Замовляйте Нову Книжку

На днях появилася книжка під наголовком:

ХТО ВИНУВАТИЙ ТА ІНШІ ОПОВІДАННЯ

Оповідання з галицького життя з перед 30-ти літ, з під пера ДМИТРА СОЛЯНИЧА, відомого колись організатора Січей і радикальної партії в Снятинщині, який живе тепер в Канаді.

Оповідання написані дуже займаючо та дуже цікаві.

Книжка має 161 сторін друку і коштує тільки 50 центів.

Замовляти можна в головному складі:

ALBERTA PRINTING CO.
10336—96th STREET, EDMONTON, ALBERTA.
або
D. SOLLANYCH ,514 Ave, E. South, Saskatoon, Sask.

ПРОЦЕС МІНІСТРА ТЯГНЕТЬСЯ ВЖЕ ТРЕТІЙ ТИЖДЕНЬ

Процес албертійського міністра публичних робіт Дост. О. Л. Мекферсона, про який ми згадували коротко в минувому числі, переступив вже на третій тиждень, і коли замикалися форми нашого часопису до друку, ще не був скінчений.

Міністра Мекферсона заскаржила його перша жінка Кора Мекферсон, з якою він дістав судовий розвід й оженився з Гелєною Матери, стараючися доказати в цім процесі, що розвід є нелегальним.

Безпосередною причиною, що спонукала бувшу жінку міністра уневажнити розвід, являється скрутне положення жінки бувшого міністра, якій він заперестав "платити" умовлену місячну платню по 75 долярів, хоч як виказується, його річні доходи сягають 60,000 долярів річно. Пані Мекферсон подавалася до Допомогового Бюра в Едмонтоні по "реліф", але не дістала, бо, як це пробують доказати її адвокати, міністер Мекферсон, якого департамент має нагляд над реліфом в провінції, мав ставити перешкоди.

Міністер Мекферсон жив з першою жінкою 23 роки, було між ними 4. дітей, які живуть при нім, та як говорить в суді його бувша жінка, їхнє життя мала розбити теперішна жінка Мекферсона, Гелена Матери, яка також розвелася зі своїм чоловіком.

Мекферсон заперечує всі зізнання своєї першої жінки й старається доказати, що це вона розбила подружжя маючи любовні звязки з Роєм Матери, чоловіком теперішної жінки міністра й тому він взяв з Корою розвід.

По чий з них стороні правда, це мабуть знають найкраще вони самі, однак зізнання, які здають в суді обі сторони одна против другого, не належуть до приємних річей і не дуже гарно рефлектують на особу міністра.

На цій розправі виявилося, що міністер дістав розвід не в судовій салі, де могла бути присутна посторонна публика, а в приватній біблiотечній кімнаті, щоби сховатися перед публикою.

ЧОЛОВІК—СОВА

В Італії живе молодий чоловік Джіованні Галіянті, який має очі так збудовані, що в день як сліпий нічого не бачить, зате в ночі бачить дуже добре. Він переміняв собі день на ніч і став нічним дозорцем.

КОРИСТАЙТЕ З НАШОЇ ОФЕРТИ!

Цінна Премія для Передплатників "Фармерського Голосу".

КОЖНОМУ НОВОМУ ПЕРЕДПЛАТНИКОВІ, ЩО ПРИШЛЕ ЦІЛОРІЧНУ ПЕРЕДПЛАТУ НА "ФАРМЕРСЬКИЙ ГОЛОС" В СУМІ ОДНОГО ДОЛЯРА ВИШЛЕМО

В ПРЕМІЇ

ЦІННУ КНИЖКУ, ПІД НАГОЛОВКОМ:

ДУРНІ ДІТИ

ПОВІСТЬ ІЗ ПОВОЄННОЇ ДОБИ НА ЗАХІДНІЙ УКРАЇНІ

"Дурними дітьми" називає батько — священик в галицькому селі — свого сина і дочку за те, що вони будучи свідомими членами свойого поневоленого народу, зрікаються всякого вигідного життя, а кидаються у вир визвольної боротьби, за що попадають в тюрму, де через довгі місяці переносять страшні каторжні тортури. Та муки не тільки їх не відстрашують, а противно загартовують їх до боротьби за волю свойого народа.

Книжка обіймає 105 сторін друку звичайного книжкового формату. Читається з великим захопленням.

Передплату шліть на адресу:—

The Farmers' Voice
10336—96th STREET, EDMONTON, ALTA.

ЗАКЛИК РУЗВЕЛТА СТРІНУВ ЗАГАЛЬНЕ ПРИЗНАННЯ

Минулого тижня президент Злучених Держав Рузвелт вислав до 54 держав особистий заклик, в якому взиває, щоби ті держави взяли участь в Економічній Конференції, що відбудеться в Лондоні 12. червня, в цілі спільного вироблення плянів для усунення економічного хаосу, та віднукання шляхів до розаброєння. Більшість держав приняли заклик Рузвелта дуже прихильно, запевнюючи президента про їхню добру волю кооперувати з президентом.

Гітлер Запевняє, що Німеччина Бажає Спокою

Найбільшим здивуванням для світа була промова німецького канцлера Гітлера, який другого дня по розісланню Рузвелтом заклику виголосив перед спеціяльно скликаним парляментом промову, в якій він висказав свою повну згоду з Рузвелтовим закликом й запевнював, що Німеччина не бажає собі ні з ким війни й готова наскрізь кооперувати з іншими державами для привернення загального добробуту й годиться на зменшення узброєння, коли й инші держави окажуть свою охоту до цього.

Наслідком прихильної відповіди на заклик Рузвелта, преса переповнена оптимізмом в сподіваннях великих успіхів на недалекій Економічній Конференції, вірячи, що ця конференція зможе устабілізувати грошеву валюту, віднайти шляхи до привернення свобіднішої торговлі, та заступлення індівідуальних програм ріжних країн у відношенню економіки розумно обдуманою міжнародньою акцією.

СССР. Візьме Участь в Економічній Конференції

Між державами, яким вислав президент Рузвелт заклик включений також і Союз Радянських Республик, який приняв заклик досить прихильно й зголосив свою готовість взяти участь в Економічній Конференції.

Запрошення Росії Толкують як Недалеке Признання СССР

В Злучених Державах толкують запрошення президентом Рузвелтом Союза Радянських Республик, як початкові кроки до признання Злученими Державами большевицької Росії.

На поміщені в пресі коментарі немов запрошення вислане Рузвелтом до Росії малоби рівнятися півофіціяльному визнанню СРСР президент заявив, що заклик він підписав тільки "Франклин Д. Рузвелт", без додання титулу "президент", й тому цей заклик є більш особистого чим державного характеру.

РЕПРЕЗЕНТАНТИ "ФАРМЕРСЬКОГО ГОЛОСУ"

Понище подаємо спис репрезентантів нашого часопису, на руки яких можна зложувати передплату на "Фармерський Голос".

В АЛБЕРТІ

Андрю — Еміль Томашевський.
Белліс — Йосиф Ясенчук.
Брусо — Николай Григірчук.
Вегревил — Ф. Музика.
Гіллярд — Тео. Томашевський.
Далмор — Василь Кольматицький.
Заваль — Мелітон Евстафієвич, Д. І. Сорохан.
Іннісфрі — Гнат Гарасим, М. Н. Пилип.
Кагвик — І. Василинчук, Л. Витвицький, П. Мельник.
Калмар — Степан Олекшій.
Келелвил — Мих. Джевра.
Краків — В. П. Федун.
Мондер — Ст. Боровський, Ів. Ферфей.
Мирнам — Н. Беднарський.
Пакан — Гр. Топольницький.
Слава — І. Грикуляк.
Ст. Майкел — Мих. Крижанівський.
Стубно — Вол.Лукасевич.
Торсби — Ф. Адамець.

В САСКАЧЕВАНІ:

Ростерн — Ів. Постій.
Саскатун — Дмитро Солянич.
Ст. Джулієн — І. Д. Михайлик.

НОВІ ФАРМЕРСЬКІ ГУРТКИ

Крім мондерського Фармерського Гуртка, який недавно занявся за створенням Організації Українських Фармерів, повстали недавно гуртки в Пакан, та в Гвайт Мод, коло Смокі Лейк. В листах до нашої редакції заявляють свою згоду на склинання Фармерського Зїзду десь в половині липня в місточку Біллингдон.

З листів від деяких наших читачів довідуємося, що ще в кількох околицях робляться заходи коло зорганізування Фармерських Гуртків, яких з причини пильних робіт на полі досі не можливо було сформувати.

ВІК КОНЯ

Коні осоєні живуть до 25 літ; зате неосоєні коні часто переживають і 40 років.

ДОПИСИ

ЧОМУ ТО ТЯЖКО ОРГАНІЗУВАТИ УКРАЇНСЬКИХ ФАРМЕРІВ?

В теперішніх часах, де не зійдеться двох-трьох або більше фармерів, найбільше починають свою балачку від кризи, та тяжкого положення в якому находяться й нарікають найбільше на уряд, на послів, та "критикують" усьо, всіх і вся, й так покінчують балачку й розходяться, не приходячи до жадних висновків що їм робити. Але щоби хто згадав про потребу фармерської організації, щоби спільними силами зарадити тому лихові, то це вже рідкість, і насувається питання— чому воно так?

Ми фармері самі признаємо, що від кризи дуже потерпіли і що частинно ця криза залежить і від нас самих. Раз, що ми кризи не сподівалися й за далеко "загальнувалися" з довгами, а друге, що не є ми зорганізовані так, як повинні би бути. Хтож тепер більше відчуває кризу, — кляса зорганізована, чи не зорганізована?

Майже всі, що дивляться на світ здоровими очима, признають, що між фармерами найтрудніше йде організаційна справа. Труніще, чим між иншими станами тому, що рільники привикли від давна жити і працювати індівідуально (поодинцем), а тому й трудно переконати їх про користи з організації. Спільно над ніякими справами вони займатися не хочуть. Подате є ще й кілька инших причин. Багато фармерів не читають жадних газет; нето вже фармерських, а взагалі ніяких. Їм читання чи там якась просвіта зівсім не в голові, викручуючися, що не мають часу, хоч і час знайшовсяб, як була в нього охота і добра воля. Таким людям треба довго говорити про організацію заким він хоч як так зрозуміє користи з організації, а ще довше треба чекати, щоби він рішився до організації належати. Багато сьогодня є таких, що й розуміють вагу й користи з організації, а ще бокують від неї.

Друга важна причина, чому так тяжко йде організаційна справа між нашими фармерами, це брак довіря. Найбільше наступила зневіра по упадку ріжних кооперативних склепів, яких управа спочивала в руках невідповідних людей, які дбали тільки про своє добро а не громадське й довели до упадку. Не одному фармерові пропало в них кілька десяток долярів й тому сьогодня боїться всякої організації. Годі дивуватися, що деякі фармері потратили довіря до організації, одначе ми не повинні тратити надії і духа. Попередні помилки повинні для нас бути наукою, щоб в будучности тих помилок не повторяти, та уникати тих людей, які уважають організацію бизнесовим підприємством, в якім вони хотілиб робити собі інтереси, а громадське добро їм байдуже. Найважнішою й головною причиною є те, що в нас нема витревалости, хочемо з організації видіти зараз великі здобутки, а як їх сейчас нема, ми вже попадаємо в нехіть, та занедбуємо організацію. Це найбільше організації шкодить. Чоловік одного дня запишеться до організації а завтра вже й хоче видіти великі результати з неї. А тому, що відразу не можна доконати великих діл, член виставши рік в організації, на слідуючий рік вже й вкладки не відновить, вимовляючися, що організація йому "нічого не дала". Таке мильне поняття про організацію, це слабше поняття чим в малої дитини. Перше треба організацію зробити сильною, щоби вона могла боротися за все те, що лежить в її стремлінню. Користи з організації наступлять пізніще, коли в організації навчимося, як ті користи організаційними шляхами собі здобути.

От такі перешкоди, які вичислено повище панують майже всюди між нашими фармерами. Не мало мусить організатор наговоритися і находитися поміж фармерами, доки вдасться розбудувати сильну організацію. Буває нераз, що на мітінгу двох або трьох запишеться до організації, а решта присутніх розходяться домів, немов то для них не треба організації, лише тим, що вписалися.

Великою перешкодою являється й розбиття на кілька груп, чого між фармерами инших національностей нема.

Всі ті згадані причини хоч і як являються перешкодою в організованню фармерів, то не є вони такі, що їх не можна побороти, коли зрозуміємо, що в теперішній часі організація є одиноким засобом до поліпшення нашого стану й виборення кращих порядків. Маю надію, що читачі "Фармерського Голосу" це вже по більшій части зрозуміли і кожний читач зможе в своїй околиці багато причинитися до того, щоби там повстав хочби малий Фармерський Гурток, не чекаючи аж хтось прийде їх організувати.

С. Боровський.

Мондер, Алта.

ФРАНКОВА СОЦІЯЛІСТИЧНА ПРОГРАМА

(Продовження зі сторони 3-ої)

ється ділом неконечним, бо ми знаємо, що теперішна держава —го пани й багатирі — вороги робучого люду, і що від них добра для робітників надіятися годі, так що поки буде теперішний державний лад в нашім краю, поти робітники бажань своїх по добрій волі не осягнуть. Щоби їх осягнути, вони мусять бути сильні, а щоби бути сильні, треба їх упорядкувати і освітити в їх цілях і потребах, — і це, здається нам, повинно бути на тепер головне завдання нашої Робітничої Громади. При теперішних громадських і державних порядках ніяке загальне право голосовання не дасть робітникам переваги в радах, не віддасть власти державної в їх руки, — це бачимо на примірах Німеччини і Франції, де право загального голосовання давно заведене, а зовсім не багато ваги в державі осягнули. Коли замість тратити сили на політику, на вибори та подавання непотрібних просьб до панських рад державних та міністерій, Робітнича Громада зверне всю свою силу на порядкування робучого люду з долу, тоді, здається нам, швидше робітники в нашім краю станутьси силою і пізнають свою силу в єдности; а тоді вже легко їм буде здобути собі чи то більші політичні права, чи які небудь другі зміни в теперішнім порядку, корисні для них.

Львів, 10. грудня, 1881.

ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ

ЗБІЖЕВІ ЦІНИ В ЕДМОНТОНІ

Четвер, 25. травня, 1933.

ПШЕНИЦЯ:—	
Ч. 1. Нордерн	42
Ч. 2. Нордерн	40
Ч. 3. Нордерн	38½
Ч. 4. Нордерн	37
Ч. 5. Нордерн	33½
Ч. 6. Нордерн	32
На годівлю	30
ОВЕС:—	
Ч. 2. С. В.	14
Ч. 3. С. В.	11½
Екстра ч. 1. на годівлю	11½
Ч. 2. на годівлю	10
Ч. 3. на годівлю	9
ЯЧМІНЬ:—	
Ч. 3. С. В.	20
Ч. 4. С. В.	17½
Ч. 5. С. В.	15½
ЖИТО:—	
Ч. 2. С. В.	25
Ч. 3. С. В.	23½
Ч. 4. С. В.	19½
ЛЕН:—	
Ч. 1. С. В.	94
Ч. 2. С. В.	90
Ч. 3. С. В.	70

ЦІНИ ХУДОБИ В ЕДМОНТОНІ

Четвер, 25. травня, 1933.

ТЕЛЯТА:—	
Легкої ваги	$4.00 до $4.50
Середні	$3.25 до $3.75
БИКИ:—	
Добрі	$3.75 до $4.25
Середні	$3.25 до $3.75
Звичайні	$3.00 до $3.50
ЯЛІВКИ:—	
Добрі на заріз	$3.50 до $4.00
Середні	$2.75 до $3.25
КОРОВИ:—	
Вибрані легкі	$2.00 до $2.50
На консерву	.75 до $1.25
БУГАЇ:—	$1.25 до $1.75
СВИНІ:— Бейконві	$4.75
ВІВЦІ:—	
Ягнята	$6.00 до $8.00
Ріпні	$3.00 до $4.00
Вівці	$2.00 до $3.00

Щадіть Гроші на Направках Ваших Авт!
НАША РОБІТНЯ ЗАОСМОТРЕНА В НАЙНОВІЩІ ПРИБОРИ ДО ВИКОНАННЯ ВСЯКИХ НАПРАВОК.
Зайдіть до нас заки підете де інде й переконайтесь, що ми заощадимо вам гроші.
JOE BABIUK
Телефон 28388 — 10236 - 96th Street, — Edmonton, Alta.

УКРАЇНСЬКА БЛЯХАРНЯ І ПЛЬОМБЕРНЯ
Виконуємо Всякі Пломберські Роботи, Укладаємо Форнеси, Парові і Газові Огрівання.
НАША ЦІНА УМІРКОВАНА
Удавайтесь до:—
Ross Plumbing & Heating Co.
10322—96th Street
Edmonton, -:- Alberta
Телефон 26721
Н. Шпачинський, Менаджер.

N. ROMANIUK
Адвокат і Нотар
Телефони:
Офісу 26629; Рез. 82705
304 McLeod Bldg., Edmonton

G. H. VanAllen & Co.
G. H. VANALLEN, K.C.
THEODORE COHEN, LL.B.
Адвокати
2 National Trust Building, Edmonton, Alta.
Phone 22828

АДВОКАТСЬКА ФІРМА
Harvie, Bury & Yanda
Полагоджує всякі судові справи, як цивільні, кримінальні і т.д. Пишіть по українськи.
302 Bank of Toronto Bldg.
Phone 23113 EDMONTON

Office Phone 21982 House Phone 23583
E. C. DARLING
АДВОКАТ
707 McLeod Bldg., Edmonton, Alta. and Smoky Lake, Alta.

Др. В. С. НЕВЧАС
ЛІКАР-ХІРУРГ І АКУШЕР
Тел. Офісу 23132 — Рез. 24504
4 Bradburn - Thomson Block, Next to Army & Navy Store

Телефон Офісу 24416

Др. І. Верхомин
ЛІКАР - ХІРУРГ
Тел. Резиденції 73158
Електро-Терапія
Christie Grant Block,

Др. Ф. Ґовда
ДЕНТИСТ
Тел. Резиденції 23219
Edmonton, Alberta

ФАРМЕРСЬКИЙ ГОЛОС
The Farmers' Voice

Часопис Присвячений Фармерським та Робітничим Справам

ФАРМЕРСЬКИЙ ГОЛОС
Виходить що два тижні, кожного 10-го і 25-го дня в місяці.
Передплата виносить на рік $1.00, на піврік 50ц.
10336 — 96-та вулиця, Едмонтон, Альберта.

THE FARMERS' VOICE
Ukrainian Semi-Monthly
Published on the 10th and 25th day of each month.
10336—96th Street
Edmonton, Alberta.
Phone 24771

РІК II. ЧИСЛО 11. ЕДМОНТОН, АЛБЕРТА, 10-го ЧЕРВНЯ, 1933. EDMONTON, ALBERTA, JUNE 10th, 1933. No. 11. VOL. II.

Суддю Стобса Суспендовано

Фермері з Округа Мекензі Запросили Стобса Кандидувати на Посла до Оттави

Нарешті довго ожидане канадійською публикою рішення Оттави в справі голосного доходження против вінніпегського судді Стобса дійшло вже до відома минулого тижня, і як цього можна було згори сподіватися, Стобса суспендовано не признаючи йому навіть пенсії.

Як вже відомо нашим читачам, проти Стобса велося в місяцях січні й лютім ц. р. доходження на домагання манітобського атторней - дженерала Меджора, який закинув судді Стобсові непошановання канадійських законів та нагапне поведення, яке не відповідало становищу судді тому, що суддя Стобс часто при засудах виражувався, що в сьогоднішній системі є два роди законів—для багачів інакші, а для бідних знова інакші.

Суддя Стобс підчас кількох засудів бідних заявляв, що йому тяжко рішитися, як їх судити, тому, що багачів і тих, що мають в суспільности значіння і політичні впливи часто канадійські суди карають дуже легко, коли знова бідних, без приятелів і без жадного значіння в суспільности караються тяжче. Одного разу суддя Стобс виразився, що коли багатий ошуст вкраде більше гроший чим всі злодії і рабівники банків вкрали від коли Канада, то такий ошуст виходить з суду з дуже малою карою.

Таке поведення дуже разило тих, що мають власть і атторней - дженерал Мейджор настоював, щоби канадійське міністерство судівництва переведо проти судді Стобса доходження, на підставі якого можнаб Стобса суспендувати. Доходження перепроваджував едмонтонський суддя Ф. Форд в ролі комішенера й порекомендував Стобса усунути.

Підчас доходження головним свідком проти Стобса був саме атторней - дженерал Манітоби Мейджор, деякі полісмени та один поліційний суддя. Вони зізнавали, що Стобс при засудах бідаків був дуже уміркованим, та що бували випадки, що робітники потягнені перед суд, часто домагалися, щоби їх справу розсуджував Стобс, будучи певними, що він виміряє лагіднішу кару.

Бувший суддя не крився з симпатіями до бідних

Поступовання, судді Стобса уважали "імущі власть" за нагание не тільки тому, що він при засудах виражувався неприхильно про "два роди законів", але не менше непокоїли їх часті коментарі судді Стобса в пресі, про засуди инших суддів в Канаді, які він часто гостро осуджував. Пригадуємо собі такий один випадок:

В місточку Глішен, коло Калгар, двох молодих хлопців—один 17, другий 19-літній, шукаючи перед двома роками за роботою без цента при душі, вступили до хінського ресторану, та просили, щоби він дав їм що перекусити заявляючи з гори, що в них нема грошей. Хінець відмовився погодувати їх, та вигнав з ресторану. За кілька хвилин опісля хінець пішов на почту й вони користаючи з його відсутности, зайшли задніми дверми до ресторану і взяли цілий круг пая. Більше не рушили нічого; ні гроший з каси не брали, ні цукорків або тютюну. Взяли пай, щоби задовольнити голодний жолудок. Хінець приловив їх на крадіжи і віддав в руки поліції а суд післав їх на шість місяців до кримінялу. Коли суддя Стобс перечитав в щоденній пресі новинку про такий засуд, він в одному вінніпегському часописі гостро скритикував такий засуд уважаючи, що ті хлопці не були жадними злочинцями, а вкрали пай, щоби заспокоїти пекучий голод. Стобс сказав, що такого судді він піславби на шість років до вязниці, бо таким засудом в тих хлопців тільки викликується погорду й упередження до канадійських законів, і на будуче вони готові стати справдішними злочинцями, бо побачать, що їх покарано за сувору тільки за те, що вони пробували заспокоїти голод і не мали наміру красти ні гроший, ні нічого іншого.

Що така отвертість Стобса була дуже не на руку всім тим, що чуються сьогодня панами ситуації, та що його старалися усунути з судейської лави, це зрозуміле.

Навіть консервативна преса огірчена

Коментуючи поступок міністерства в Оттаві в усуненню Стобса, вінніпегський дневник "Вінніпег Трібюн", тенденційно консервативний часопис, з вівтірка, 30. м. м. присвятив цій справі довшу редакційну статтю, в якій висказує своє повне

(Продовження на стороні 3-ій).

ГІТЛЕР МІНЯЄ УКРАЇНУ ЗА ГДАНЬСК

В розмові кореспондента Канадійської Преси в Лондоні з Принцом Бісмарком і Др-ом Розенбергом, Гітлеровими репрезентатами про дальше становище Німеччини відносно польського коридора та заняття Німеччиною Гданська, в якому підчас недавних виборів більшість мешканців голосували за злукою з Німеччиною, згадані репрезентанти Гітлера сказали, що Німеччина попробує розвязати це питання в такий спосіб, що запропонує Польщі, щоби вона відписалася від коридора, зато Німеччина поможе й фінансово в озброєннюся в цілі завоювання України. Іншими словами кажучи, Польща при помочі Гітлера малаби напасти на Радянську Україну, проти якого нападу, як впевняють німці, Совіти будуть безсильні.

Німеччина дволичить

З приводу таких політичних маневрів Німеччини, французька преса заговорила, що Німеччина грає дволичну політику, бо прибіщює Україну і полякам і рівночасно попирає Лігу Української Незалежности, яку також попирають крім Німеччини Франція та Велика Британія.

ХІНСЬКО-ЯПОНСЬКИЙ М И Р ЗАГРОЖУЄ АНГЛІЙСЬКІЙ ТОРГОВЛІ

По підписанню між Хінами і Японією перемиря, на підставі якого Японія малаб дістати опановані з б р о й н о ю силою північні частини Китаю, в Англії панує занепокоєння, що Японія стане поважним конкурентом на світовім ринку, на чім може багато потерпіти англійська торговля.

ПУБЛИЧНІ ДОВГИ КАНАДИ

Публичний довг Канади, девятьох провінцій, муніципалів та ріжних корпорацій, як про це говорить звіт банкового комітету, предложений недавно в канадійськім федеральнім парляменті, виносить $8,855,596,-800.

Відсотки від цього довгу, пораховані пересічно по 4.77 процентовій стопі, виносять річно $421,956,800. Сама домінія Канади винна $2,599,080,300, від чого річно припадає самих відсотків на суму $121,637,300.

Безпосередні довги канадійських провінцій виносять $1,-363,382,464, від якої то суми відсотки виносять річно $82,-715,593, а посередніх довгів мають провінції $215,977,011, від чого річні відсотки виносять $9,071,034.

Довги канадійських муніципалів виносять $1,584,000,000, а відсотки від них виносять річно $77,616,000.

Стільки довгів має домінія, провінції і муніципали, які то довги мусять двигати на своїх плечах заледви десять-міліоне населення. Довгів в подробиць, які мають ріжні корпорації, ми не подаємо хоч і ті довги не малі і вони є також тягарем населення. В згаданому звіті подається, що на 654,297 фармів в Канаді 244,201 фарм заморгеджовані на суму $677,-564,100. В ці числа включені тільки "фарми власників" а не рентовані фарми, або фарми ще не виплачені. І мова тут тільки про фарми задовжені в морґеджових компаній. Скільки фармів в Канаді задовжених морґеджами у приватних осіб, а скільки їх задовжених за ріжні машини і пр., та кілько фармів є під "джоджментами" і під "кевітами" за податки і на яку суму, про це в звіті не кажеться. А таких довгів певно не мало і відсотки на них приростають що року.

Коли від всіх довгів в Канаді самі відсотки будуть сягати близько пів біліона долярів, то не тяжко зрозуміти, чому банки так вперто стоять проти зміни фінансової системи в Канаді, яка дає їм тепер змогу робити такі грубі гроші коштом населення Канади.

Канада дає їм право друкувати гроші, які опісля вони тій самій Канаді пожичають на проценти, або іншими словами, за свою "услугу" без якої Канада може прекрасно обійтися, обдирають Канаду, та ще й стараються дурити людий, що без них край не обійшовсяб.

Дурнішої господарки бути не може!

КООПЕРАТИВНА ГОСПОДАРСЬКА ФЕДЕРАЦІЯ ВІДБУДЕ КОНВЕНЦІЮ В ЛИПНІ

Дня 19. липня, п. р. почнеться в Ріджайні, Саск., перша конвенція Кооперативної Господарської Федерації, в якій візьмуть участь делегати цеї організації з цілої Канади.

Тому, що конвенція буде мати до вирішення багато важливих справ, наради тріватимуть щонайменше один тиждень.

АМЕРИКАНСЬКІ СТУДЕНТИ ПРОТИ ВІЙНИ

В голосованню, яке перевели 70 каліджестів у Злучених Державах над питанням, чи студенти одобрюють воєнний запал, на 22,627 голосуючих, 39 відсотків голосів заявилися рішучо проти війни, 33 відсотків заявили, що тільки на случай нападу на Злучені Держави вони готові брати участь в обороні краю.

ЕКОНОМІЧНА КОНФЕРЕНЦІЯ—ПОСЛІДНА ДОШКА РАТУНКУ

Промовляючи минулого тижня в брітійському парляменті Невел Чемберлейн, міністер скарбу сказав, що головним завданням економічної конференції буде дійти до порозуміння зі всіми державами в справі підвищення цін на виробах до наскрізь вдоволяючого рівня, устабілізовання гроший, та цілковитого, або частинного знесення митних тарифів.

Чемберлейн сказав, що коли надходяча економічна конференція не потрапить знайти виходу з теперішнього господарського застою, то депресія в якій знайшовся цілий світ, потріває ще довгі роки. Міжнародна торговля — говорив Чемберлейн—впала до одної третини того, що була перед чотирьома роками, наслідком чого й ціни впали до половини і на його думку треба зрівноваження продукції з консумцією, що можливе тільки зробленням певних ограничень щодо дальшої продукції. Зрівноваження продукції з консумцією можливе тільки або дорогою побільшення консумції, або прикороченням продукції, говорить Чемберлейн. Дальше продовження надпродукції, каже Чемберлейн, тільки погіршить обставини.

У АЛБЕРТІ ЗАСІЯНО МЕНШЕ ПШЕНИЦІ ЧИМ МИНУЛОГО РОКУ

Наслідком опізненої весни, в цьому році в Алберті засіяно менше пшениці чим минулого року.

Досі провінціональний департамент рільництва ще не має на руках певного звіту скілько акрів буде менше під управою пшениці, всеж таки департамент догадується, що посівна площа в цьому році куди менша чи була в минулому році.

ГІТЛЕР ЗА РОЗБУДОВОЮ НІМЕЦЬКОЇ НАЦІЇ

Одною з точок Гітлерового пляну на поборення в Німеччині безробіття, є державна поміч молодим людям в подружжю. Щоби дати змогу молодим людям дружитися, Гітлер призначив 1,000,000,000 марок на подружжий фонд, з якого кожний молодець, що бажає вступити в супружеський стан, зможе дістати позичку в сумі 1,000 марок без опроцентовання для розпочаття господарки. Таку позичку дістануть тільки ті молодята, що підпишуть заяву, що жінка не буде займатися нічим іншим поза домашньою господаркою.

ПІДВИШКА ЗАРОБІТНОЇ ПЛАТНІ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ

Минулого тижня газети донесли вістку, що в Злучених Державах у вугільнім районі Апалешен більш чим 75,000 углекопів дістануть підвишку платні від 12 до 18 відсотків понад теперішну платню.

Управа "Дженерал Мотор Ко." в Ню Йорку проголосила, що в її заводах буде піднесена платня о 5 відсотків.

В Фолл Ривер, Месс., більш чим 10,000 робітників в трачках дістали підвишку о 12 сотків.

З кожною вісткою про підвишення платні, незабуває преса коментувати ті підвишки, як зворот до кращих часів.

ЗГОРІЛО 40 РОБІТНИКІВ

У великому тартаку недалеко Куяко в Мексику вибухла велика пожежа, яка цілковито знищила ціле підприємство.

В огні згинуло 40 робітників, які, захоплені полумям, не змогли видістатися на свободу.

Премієр Беннет Виїхав До Лондону

Минулої пятниці, 2 червня, премієр Канади Беннет, міністер скарбу Родс, та інші члени канадійської делегації виїхали на економічну конференцію, яка збереться в Лондоні в понеділок, 12. ц. м.

Виїзджаючи на конференцію, премієр Беннет, як голова тої конференції не подав до прилюдного відома становища, яке думає заняти канадійська делегація відносно важливих питань, які прийдуть під обради конференції, а особливо відносно грошевої реформи і митної тарифи.

Перед виїздом до Лондону премієр Беннет поробив початки до назначення Королівської Комісії, яка малаб розслідити банкову діяльність в Канаді та подати свою гадку відносно оснований Центрального Банку. І досі Беннет призначив тільки двох членів, а решту комісії складе певно аж по повороті до Канади, бо як говорить п. Беннет, деякі особи, яких він хотівби мати в тій комісії, будуть брати участь в економічній конференції і неможливо їх дістати під цю пору. Тому, що конференція потріває щонайменше два місяці, справа з назначенням цілої комісії, очевидно, протягнеться.

Беннет має в виду покликати до тої комісії крім канадійських людий, деяких економістів зза границі й між наміченими іменами згадується сер Артура Салтера та лорда Мекмілена, які саме тепер братимуть участ в лондонській конференції.

МЕССЕЙ ВЗИВАЄ КАНАДУ ДО БІЛЬШОЇ АКТИВНОСТИ

На домініяльній конвенції ліберальної партії, яка відбулася минулого тижня в Оттаві, президент цеї партії, Мессей, бувший канадійський посол до Злучених Держав в часі ліберальної адміністрації, заявив, що Канада не вийде з теперішнього тяжкого положення, так довго, доки не вжие свого власного розуму й не вплинуе державної господарки краще, чим це робиться дотепер. "Сидіти і дочікувати, так як це робить сьогоднішний уряд, надіючися на якесь чудо, що вратує нас, або покладання великих надій на економічну конференцію, це тільки є ознакою, що ми в Канаді безрадні" — говорив президент. "Економічна конференція поможе тільки тим, що вміють самі собі помогти і коли Канада сама для себе не зможе направити господарських відносин на краще, то для Канади конференція великих користей не принесе" додав Мессей.

Мессей масно говорить, однак досвід, який має канадійське населення з лібералів, коли вони були при владі, за великий, щоби люди хотіли далі давати обдурювати себе лібералам, та повірили їм, що як прийдуть до влади то краще будуть господарити чим в минувшині.

СТРАЙК ВІЙСЬКА В ЧАСІ ВІЙНИ

В Норвегії відбудеться цікавий процес. Перед судовим трибуналом стане капітан марнарки Олеф Кульман. Він обвинувачений за те, що на противоєнному конгресі в Амстердамі заявив, що на випадок війни військо повинно застрайкувати. А цього якраз найбільше бояться керманичі нинішнього світу.

Північний Китай має в цьому році о половину більше засіяної озимої пшениці чим минулого року.

ДОМІНІЯ ЗОБОВЯЗАЛАСЯ ПРОДОВЖУВАТИ ДОПОМОГУ БЕЗРОБІТНИМ

На конференції премієрів західних провінцій з премієром Беннетом і домініяльним міністром праці Гордоном, яка відбулася в Оттаві минулої середи, 1. червня, домінія згодилася продовжувати плачення третини коштів допомоги безробітним до 31. грудня ц. р.

Конференція була скликана наслідком поголосок, що домінія задумувала обірвати допомогу з кінцем липня.

КАНАДА МАЄ ДОБРІ ВИГЛЯДИ НА ЗБУТ ПШЕНИЦІ

Провірюючи пшеничну ситуацію в кількох краях, Домініяльне Статистичне Бюро в своїму місячному огляді подає, що так Росія, як і Наддунайські краї з минулорічного збору більше пшениці на продаж не мають, а також Аргентина і Австралія призначену для експорту пшеницю вже збули, що очевидно, малоб до великої міри вплив на зріст попиту на канадійську пшеницю, яка є призначена для експорту.

Відносно нового збору пшениці (з р. 1933.), як подає Статистичне Бюро, трудно ще тепер предвидіти скільки в котрих краях буде пшениці оставати на експорт. Буде це залежати від врожаю в Росії та Наддунайських краях, а також в Злучених Державах і Канаді. В полудневих краях жнива приходять аж к грудні й тому про пшеничну ситуацію в тих краях зівсім за вчасно ще говорити.

В Росії, як говориться в огляді Статистичного Бюра, панує непевність щодо скількости пшениці з нового збору, а також є великі сумніви, чи Росія буде могти кинути яку скількість пшениці на заграничний ринок. По всякій правдоподібности Росія буде мати стільки пшениці, що вистане лише для її домашнього запотребовання.

Коли Росія не буде мати пшениці для експорту, це також причиниться до попиту на канадійську пшеницю в тих краях, які в послідніх кількох роках закуповували немало пшениці з Росії.

Поважної конкуренції з боку Наддунайських країв не буде, бо за послідніх шість років експорт з тих країв сягав пересічно 36 міліонів бушлів річно.

Злучені Держави будуть мати пшениці далеко менше чим минулого року, бо озима пшениця там значно ушкоджена, а яра видасть приблизно 600 міліонів бушлів, що недорівнає навіть домашньому запотребованню.

На Україні предвиджується лихий політок

Так в Північнім Кавказі, як і на Україні в цьому році предвиджується слабший політок чим в минулих двох роках з тої причини, що поле занечищене бурянами а також брак доброго насіння. Поле як слід не підготоване під посів, до того завважується великий брак робочої худоби і тракторів.

Беручи на увагу таку ситуацію, Статистичне Бюро потішає Канаду, що вона стоїть перед добрими виглядами на збут так минулорічної пшениці, яка ще не продана, як і на нову пшеницю бодай до того часу, доки не почнуться жнива в Аргентині і Австралії.

Як би так ще знайшовся який пророк, щоби відгадав і ціну, яка буде на новій пшениці, та ще й добру ціну, то булоб кому навіть защо подякувати. А покищо годі з медвежої шкіри шуби пошити, як медвідь ще в лісі.

ФАРМЕРСЬКИЙ ГОЛОС
Український двотижневик, присвячений інтересам українських фармерів і робітників.
Видає Спілка "Фармерського Голосу" кожного 10-го і 25-го дня в місяці, під числом 10336—96 та вулиця, в Едмонтоні, Альберта.
ІВАН СОЛЯНИЧ, Управитель. Т. ТОМАШЕВСЬКИЙ, Редактор.
Передплата виносить на рік $1.00, на пів-рік 50 центів, на чверть року 25ц.
ЦІНИ ОГОЛОШЕНЬ ВИСИЛАЄТЬСЯ НА БАЖАННЯ.
Редакція за оголошення не відповідає.

THE FARMERS' VOICE
Semi-monthly paper, devoted to the interests of Ukrainian Farmers and Workers.
Published on the 10th and 25th day of each month by
THE FARMERS' VOICE PUBLISHING CO.
10336—96th Street, Edmonton, Alberta.
JOHN SOLLANTCH, Manager. THOS. TOMASHAVSKY, Editor.
Subscription Rates: $1.00 yearly; 50c half-yearly; 25c quarterly.
ADVERTISING RATES ON APPLICATION
Telephone 24471.
Address: THE FARMERS' VOICE
10336—96th Street -:- Edmonton, Alberta

По Сесії Федерального Парляменту

З кінцем минулого місяця скінчилася сесія домініяльного парляменту, яка була одною з довших сесій від коли істнує канадійська конфедерація, бо аж сім і пів місяця, а яка зі своєї діяльности відзначається також тим, що буде записана в історії Канади, як єдина сесія від початків канадійської конфедерації, що в цих часах економічної депресії, не найшла в собі на стільки здатности, щоби прийти населенню з поміччю та полекшеннями.

На численні домагання організованих фармерів, щоби уряд створив Пшеничну Раду (Гвіт Борд), яка завідувалаб канадійською пшеницею, пан Беннет зі своїм урядом все був глухим, бо це загрожувалоб збіжевим спекулянтам і Грейн Ексченджові, які роблять на канадійських фармерах міліонові зиски.

На домагання населення, щоби правительство перевело реформу банкової системи, пан Беннет зі своїми прихильниками що найбільше зробив, то рішився назначити королівську комісію, яка малаб розслідити справу, та подати свою думку й доради, чи треба такої реформи чи ні. І з назначенням цеї комісії пану Беннетові не дуже спішно, бодо сьогодня намітив імена двох людей, а трьох ще шукає.. Одним з тих комішіонерів признанено бувшого в Борденовім правительстві міністра скарбу Томаса Гвайта, віцепрезидента "Бенк оф Коммерс", з одного Б. Лемана, бувшого президента організації канадійських банкирів. За другими пан Беннет шукає також з банкерської рідні і коли та комісія збереться та почне "розсліджувати" справу, то згори можна предвидіти, що банкирі на себе вироку не видадуть й галузки з дерева, на якому сидять, підрубувати не будуть. Скажуть, що банкова система в Канаді вповні "перфектна", та порекомендують слідуючій сесії парляменту з реформою банкової системи не рішатися, а як для замилення людям очей і порекомендувалиб, яку зміну, то таку, від якої банки не потерпілиб жадної кривди. Розуміється, за страчений час скажуть собі також грубо заплатити.

Справа асекурації на безробіття також застрягла здається на довший час, бо пан Беннет сказав в зимі делегації, що він заходить в голову, де йому взяти гроша на провадження адміністрації, плачення бонд-голдерам процентів то-що, хоч добре знає, що в Канаді гроший не бракує, тільки клопіт в тім, що багачі, яких пан Беннет протектує, держать в банках, а пан Беннет помагає їм стягати останні гроші, що є в краю, аби їх більше плісніло в багацьких банках.

Розвязки проблеми з безробіттям не найшов, хоч перед виборами від Галіфаксу аж до Венкувер впевняв населення, що коли він допадеться до керми державної, то в Канаді не буде ані одного чоловіка без роботи, ані одного голодного.

За те уряд Беннета подбав, щоби наложити податки на річах, яких населенню конче треба до життя, щоби не торкнути доходів великих багачів.

Коли недавна сесія мала яку користь для канадійського населення, то хіба ту, що розкрила одну незбиту правду, що уряд пана Беннета з консервативними послами стоїть непохитно на сторожі інтересів багачів і як вірний їхній сторож пильнує, щоби багатство плинуло в багацькі палати далі, а недостатки й нужда не поминали бідних. Іншими словами кажучи, пан Беннет, як добрий християнин придержується науки, що "в кого є, тому ще й дасться, а в кого мало, то й те відбереться".

Не менш важну науку здобуло населення з минулої сесії поступовання уряду під оглядом відношення того уряду до фармерсько-робітничої групи (С.С.Ф.), яка як одинока репрезентація тих, що на своїх плечах несуть всі тягарі держави, через цілий час послідньої сесії подавала конструктивні пляни на зміну невиносимо тяжкого положення в Канаді, яке з кожним днем погіршується, але пан Беннет і його партія всі пляни фармерсько-робітничих послів ігнорувала, бо в нього і в його партії інтереси горстки канадійських багачів важніші чим інтереси міліонів населення.

З того населення витягне собі науку, щоб в слушний час з неї скористати.

Друга Сторінка Медалі

Коли щоденна преса підхопить яку новинку про підвишку заробітної платні, яку там та не там якась компанія піднесла, то звичайно міститься такі новинки грубим друком, щоби впадали читачам в очі, та підносили в них віру, що депресія вступає, що це є достаточним доказом, що вертаємося до кращих часів.

Правда, що в щоденній пресі дуже мало говориться про відчинення нових робіт, як і не згадується кілько ті компанії, що піднесли платню, піднесли рівночасно ціну на своїх продуктах, а що найважніше, не кажеться, що та маленька підвишка нікуди недорівнює ще тій платні, яку ті "милосерні" компанії протягом чотирох років обтяли декуди більше чим о 40 процент нище, чим платили перед 1929 роком, але це не перешкаджає некритично думаючому робітникові радуватися, що в Злучених Державах "вертають нормальні часи", а деяким редакторам дасть причину до ширення нових надій, що "зза чорних хмар показується ясне сонечко"...

Що в Злучених Державах від часу знесення прогібіції отворились подекуди роботи й на початку дозволеної продажі пива почався замітніший "бизнес", це правда, але до зліквідування безробіття там ще дуже далеко, а деякі економісти того краю не добачують усунення безробіття навіть коли в життя увійде закон про 30-годинний тиждень. В найкращому разі по введенню того закона в життя там зможе повернути до праці заледви шість міліонів робітників, в число безробітних сягає там тепер близько 13,000,000!

Та коли преса так шумно розхвалює грубими буквами підвишку платні кількома компаніями, що в зліквідуванню депресії має таке саме значіння, як пригоріща землі в засипі моря, то час до часу доводиться читати в пресі, десь в закутку дрібним друком, що приміром у Мілвокі, Виск., в фірмі "Реа Дресс Манюфактуринг Ко." робітниці дістають по $5.00 тижнево. Робить їх там по такій платні близько 1,000 осіб. Колиб так ця "милосерна" компанія одного гарного дня піднесла платню о 10 процент, преса рознеслаб цю вістку грубими буквами, люде читалиб, радувалисьби, що "часи поправляються", а в дійсности та підвишка о 10 процент принеслаб тим робітникам на тиждень аж цілих 50 центів більше!

Та преса занкла вже чотири роки годувати людей дірками з обарінків і є люде, що бувають й з того ситі...

Пан Беннет а Конференція

Коли це число нашого часопису дійде до рук читачів, премієр Беннет буде вже на другім боці Атлантику, щоб взяти участь в світовій економічній конференції в Лондоні від котрої світ сподіється стільки благ, що колиб та конференція сповнила хоч один процент всього того, чого легковірні люди від конференції сподіються, то вже заходи булиб недаремні.

З чим поїхав пан Беннет і канадійська делегація на ту конференцію, канадійське населення не знає, хоч повиннойби знати, бо Канаду та конференція буде коштувати грубшу суму гроща. Премієр Беннет був на стільки обережний, що не відкрив перед своїм виїздом найменших проектів, які канадійська делегація малаб предложити там, ані не подав до відома своїх поглядів на ті пропозиції, які час від часу висказують дипльомати інших держав, що на їх думку треба піднести на конференції, щоби вона мала успіх в переведенню відбудови промислу й торговлі, та видвигненню господарства з занепаду. Все, що пан Беннет заявив для нас перед виїздом до Лондону, то "потіху", що конференція "принесе великі користи". Тому приходиться терпеливо ждати найблищих днів, в яких може доведеться почути з депеш з чим на тій конференції поставиться наш премієр. Цікавість канадійців тим більша, що деякі політики, дипльомати й економісти заявляють, що успіх конференції залежить від усунення тариф та стабілізації гроший, що означалоб або цілковите усунення золотої основи, або зменшення скількости золота до вартости гроший, проти чого пан Беннет тут, в Канаді якраз дуже завзято бореться. Особливо як протекціоніст, пан Беннет вірить у високу тарифу і на кличах високої тарифи дістався до влади. В Англії та інших краях, а особливо в Злучених Державах вірять, що успіх конференції буде залежати якраз від тих реформ, які пан Беннет в Канаді поборює.

І панові Беннетові з його делегацію прийдеться або погодитися на проекти людий, що визнаються краще в господарських справах чим він, або стояти в опозиції.

Можливо, що будучи вже на конференції, та занюхавши яким духом віє, він піде за більшістю, бо як в Канаді від кількох місяців кружать на пів-тихі підшепти, то пан Беннет переконавшися, що тарифою не потрапив оздоровити Канади і зі своїх передвиборчих обіцянок не сповнив ані одної, готов тепер скинути з себе протекційний плащ, а вбрати другий, з краскою вільної торговлі. Розуміється, що такої зміни в поглядах панові Беннетові ніхто не візьме за зле, бо коли він признасть сам, що в своїх поглядах ошибався, то тим він не поповнить великого гріха. Краще признатися, що помилявся, чим стояти вперто при переконаннях, що тарифа для Канади добра, і забезпечить країні добробут, коли на ділі справ мається противно. Такою зміною поглядів він тільки признасть, що він лихий політик, та слуга тої кляси, для якої тарифа має користь хоч і проти інтересів краю.

І зміна поглядів на питання тарифи і усунення золотої основи, для Канади буде мати ту користь, що пан Беннет, який прийшов до мандату на кличах протекційних, повинен би зі своїм правительством уступити та розписати нові вибори, до яких на всякий случай канадійське населення повинно бути приготоване заздалегідь так, щоби при нових виборах панові Беннетові дати заслужений відпочинок.

Безвихідність Капіталізму

Коли покінчиться ця депресія? Коли поверне людство до добробуту? Це питання, на які шукають собі люде відповідя вже четвертий рік, не находячи ясної відповіди, бо цю депресію ріжні професори, оратори, представники церков та взагалі добре годовані міністри ріжно толкують, стараючися доказувати якісь дивовижні причини депресії потішаючи нас, що подібні депресії були в давнині й минулися і ця депресія минеться, коли тільки будемо більш терпеливими й підождемо, щоб вона від нас вступилася...

Чомуж таке дивовижне поняття й помішания думок? Тому, що вони не розуміють складности капіталістичної системи, яка досягнула повного розвитку й зовсім природно, котиться до своєї природної смерти.

Капіталістична система віджила свою життєздатність й додушує себе власним шнурком — самолюбною тактикою, якою оперує. Капіталізм, це дитина февдалізму народжена в першій половині минулого століття, то є з введенням в життя машин для продукції, з чим тісно вяжеться розвій індустріяльного капіталізму. В свойому дитячому віку, коли ще машини не були удосконалені та взагалі було їх ще дуже мало, для продукування всякого добра, неминучо треба було багато рук до праці. В тих раніх періодах капіталізму робітники чулися щасливими, що мали сталу працю й визиск праці хоч вже був і тоді, то не був він таким, як став від коли почалася розвиватися машинова продукція, усуваючи все більше робітників від праці, коли робітника ставало більше чим на нього було запотребування й власники заводів могли наймати їм, по конкуруючих цінах.

Мусимо вповні зрозуміти як ця ноторична система функціонує, щоби ми як слід могли добачити чому вона котиться до упадку.

Перше, ця система є конкуренційною й тому ведеться без наставна боротьба між фабрикантами за контролю ринків на збут товарів.

Друге, вся продукція сьогодні опирається на зискові, який наступає по продажі товарів.

Трете, машинова продукція ведеться з далеко більшим защадженням чим продукція руками й тільки як така, дає фабрикантам зиски.

Четверте, кожний фабрикант заосмотрив свої заводи в удосконалену машинерію, яка уможливлює виріб товарів скорше й танше, що й ставить його в краще положення ведення конкуренції з тими конкурентами, що ще під тим зглядом стоять слабше.

В послідних двацяти роках слабо або й зовсім індустріяльно не розвинені колись краї, які були ринком збуту для старших індустріяльно розвинених країв, значно поступили вперед заводячи й в себе фабрики з наймодернійшими машинами для продукування в себе тих середників, які перед тим купували за границею. Це довело капіталізм до найвищого розквіту, що заразом й стало початком хилення до упадку. Колишні країни, що становили для старших індустріяльних країв ринок збуту для надвишки, не то що перестали вже тепер бути ринком збуту, а в додатку вони стали смертельними конкурентами старших індустріяльних країв. Видимо це на примірах Японії й нової Росії. Ще не дуже то давно ці краї були ринками збуту для товарів продукованих в старших індустріяльно розвинених краях, а сьогодня вони не то перестали бути ринками збуту, але стали грізними конкурентами.

З кожною модернішою машиною в заведенню, запотребування людських рук меншає й тепер ми дійшли до періоду, коли міліони робітників через введення по фабриках удосконалених машин, найшлися без праці, до якої вони більше не повернуть, дарма що ріжні "пророки" потішають нас, що поворот добробуту недалекий і вже "зза хмар показується ясне сонечко".

З позбавленням міліонів робітників праці й зарібку, позбавлено ці міліони людей купної здатности, що тяжко відбивається на торгівлі взагалі. В капіталістичній системі торговля, це циркулююча кров, що тримає її при здоровлю. Тепер ця кров стає циркулювати слабше, колеса індустрії перестають обертатися, і так як в хорої людини коли перестає бити серце це є ознакою недалекої смерти, так сьогодня загальний застій є ознакою зближаючоїся смерти для капіталістичної системи. Не кажемо, що вона минеться за день-два, чи за кілька років. Вчасність чи опізнення її смерти залежатиме від "здатности" й теперішних лікарів — ріжних псевдо-економістів, що капіталістичну систему стараються задержати при життю вприскуненням антитоксини та ріжними апаратами для штучного віддихання. Тому то сьогодня ті "лікарі" крутяться один поза других дораджуючи ріжні ліки на депресію, які є повні суперечностей одні другим. В своїй безрадности вони раз говорять про піднесення тарифи, то знов про зниження тарифи. Раз дораджують гроші щадити, то знова радять гроші пускати. З початку депресії (цеї смертельної слабости капіталістичної системи) одні говорили, що депресія є наслідком "неробства" й "лінивства" і сам пан Беннет в 1930 році говорив, що тільки "тяжкою працею" повернемо до добробуту, то знова затверджує замкнення сіонарських і сіпіярських шапів. І так "лікують" систему в безконечність, але виходу нема.

Потішають нас, що кризи були й попереду в ріжних відступах часу й проминули, та що і ця промине, однак не кажуть, або не знають того, що в попередних занепадах капіталізм міг собі відчиняти нові території, які ще не були експлоатовані, міг п о с у в а т и свою експансію, чого сьогодня робити не може, бо більше нових територій для експансії немає, й наслідком цього теперішня система зі своєї недуги не має виходу, й очевидно, стоїть над упадком.

Дійсним багатством суспільности є знання, як витворювати добра, від яких залежить істнування людства. Це знання посідають робітники і фармері, які всі добра витворюють, та на жаль, не мають на стільки знання, щоби випродуковане ними добро вживати для своєї користи. Тим добром розпоряджає сьогодня нечисельна кляса, яка хоч його не витворила, то є в посіданню того добра й уперто стоїть при тім, щоби ті накопичені добра не випустити з рук. Ті добра стоять на продаж і тільки тоді, коли капіталісти можуть їх продати з добрим зиском, дістається воно до консументів.

Та як вже вище сказано, торговля занепадає, бо нових ринків для товарів немає. В своїх робітників не має купної здатности, а на заграничних ринках також збувати їх не може, бо ті краї мають тепер свої вироби, яких не можуть збувати. Тому ріжні ради на привернення добробуту в капіталістичній системі—це абсурда.

"Знання, це сила" і тільки будучи озброєною цею силою, зможе працююча кляса виповісти темноті війну, та усунути цю несправедливу систему визиску й грабунку, зможе усунути паразитів й пявок зі своїх плечей, та завести такий, лад, в якому забезпечений бувби добробут для всього людства, а не горстки упривілейованої кляси.

Система, яка відбирає людству спромогу на прожиток, мусить бути усуненою, а на її місце мусить прийти система з кращими господарськими порядками.

Тільки знанням приспішимо новий лад.

ТРИ АЛТЕРНАТИВІ

По ситуації в якій знайшовся цілий світ можна судити, що модерні нації дійшли до середдорожжя і стали перед питанням, котру дорогу вибрати. А вибір треба робити скоро, бо час не стоїть і проволоки не терпить.

Ті, що контролюють економічними і індустріяльними активностями можуть, колиб хотіли, поробити певні поправки теперішнього суспільного ладу, щоб він функціонував до якоїсь міри задоволяючо бодай через якийсь час. Розуміється, ці поправки мусілиб бути радикальнішої натури. Вони мусілиб торкнутися розподілу того добра, яке випродуковує машинерія з небувалим поспіхом і в нечувано великій скількости. Не робить ріжниці як до того розподілу підступалосьби, то він неминучий. Надвишка всіх дібр, які накопичуються в руках кількох людий, що не можуть тої надвишки зуживати, та надвишка тих кредитів, які вони не годні більш інвестувати, мусять знайти собі дорогу назад до народа, який те добро витворив і який може його уживати. Уряд є одиноким інструментом, що може той розподіл перевести.

Продуктивна активність може відновитися тільки з побільшенням консумції (зужиткованням), а консумція може наступити тільки в наслідок побільшення купної здатности в тих, які є в силі зужитковувати.

Але горстка тих людий, що мають в свойому посіданню ту надвишку всього добра світа, добровільно його не зречуться. Їх мусить до того приневолити уряд законами, які мусить ухвалити і якими ту надвишку може передати в руки народа.

Уряд має право ограничити до певних меж доходи багачів, з яких творится та надвишка, і розділити її для тих, що можуть з цього користати. Це може робити уряд безпосередньо чи то поверненням тих доходів на удержування безробітних, чи творенням публичних робіт. Ограниченням доходів, федеральний уряд може створити 200-міліоновий, а не 20-міліоновий фонд на роботи для безробітних. Такий фонд можна вжити на будову зелізниць, гостинців, державних помешкань для робітників по містах і взагалі на поправлення положення населення. Розуміється теперішний уряд того не зробить, але може зробити, колиб хотів, і колиб почув натиск населення за тим.

Колиб тисячі сьогоднішних канадійців вмісто купної здатности одного долара мали її на 8 або 10 долярів, чи булиб свідками такого запотребовання товарів, що рушилисьби всі колеса індустрії, та закурилосьби з кожного фабричного комина.. Інші роби повернути

(Продовження на сторонії 3-ій)

Друкарня Івана Солянича
ВИКОНУЄ ВСЯКІ ДРУКАРСЬКІ РОБОТИ ДУЖЕ СТАРАННО І ПО УМІРКОВАНИХ ЦІНАХ.
У всіх друкарських справах удавайтеся до нас.
Товариства, Секретарі Шкільні та Муніціпальні, Міські Управи і Бизнесмени повинні удаватися зі всякими роботами до друкарні Івана Солянича, де дістануть добру роботу та скору услугу.
СПРОБА ПЕРЕКОНАЄ ВАС
Alberta Printing Co.
10336 - 96th STREET, EDMONTON, ALTA.

Суддю Стобса Суспендовано

(Докінчення зі сторони 1-ої).

огірчення, закінчуючи словами:

"... Оттавський уряд повинен би розуміти, що справа судді Стобса не почалася й не кінчиться на докладженню перепровадженім комішенером Фордом. Вона почалася перед кількома роками, коли манітобський атторней-дженерал постановив "дістати" суддю Стобса. Є це політичний атак від початку до кінця. І населення Вінніпегу, яке знає факти краще, не зовсім приготоване погодитися на це, що такого рода кампанією повинноcя усувати одного з королівських суддів".

І коли такий поважний дневник як "Вінніпег Трібюн", якого чейже годі підозрівати в радикалізмі, зовсім ясно говорить, що ціла та афера з суддєю Стобсом є політичним маневром, то знає що говорить і без сумніву поділяє опінію тисячів безсторонніх людий в Канаді, які таксамо думають про цю справу.

Оборонцям капіталістичних порядків і тих законів, що тих порядків боронять, такі судді як Стобс не на руку і вони знайшли способи, щоби його усунути.

Дуже замітним в тому рішенню Оттави є ще й те "рішення", що помимо того, що акти з переслухання Стобса й рекомандація комішенера Ф. Форда, щоби Стобса усунути, пролежали в Оттаві добрих три місяці, міродайні чинники нарочно не проголошували свого орeчення доти, доки не відрочено парляменту, щоби уникнути інтерпеляцій і критики зі сторони репрезентантів канадійського населення.

Бувший суддя отворить свою канцелярію

Коли Стобса повідомлено про рішення з Оттави, він приняв цю вістку зовсім спокійно, заявляючи перед репортерами преси, що свою думку про це вискаже пізніше, та про цілу ту історію видасть осібну книжку. На разі він приготовляється отворити наново адвокатську канцелярію разом зі своїми синами і дочкою, яка недавно покінчила права з відзначенням.

Просять Стобса кандидувати

Вінніпегська депеша з 5. ц. м. подає, що фармерсько-робітнича організація С. С. Ф. у Вадена, Саск., запросила Стобса, щоби він приняв кандидатуру на посла до домініяльного парляменту в Оттаві з округа Мекензи, який зістав опорожнений наслідком покликання бувшого посла Кемпбела до Тарифової Комісії. Бувший суддя Стобс згодився приняти кандидатуру і в понеділок, 5. ц. м. виїхав в Саскачеван, щоби бути особисто присутнім на номінаційній конвенції, яка відбудеться в Прісвил, Саск., в четвер, 8. ц. м. Вибори в окрузі Мекензи відбудуться десь в початках вересня.

Стоїть непохитно при своїх переконаннях

Одержавши з Оттави офіціяльно повідомлення про рішення, яких його усунено з позиції, Стобс в публичній заяві у вінніпегській пресі сказав, що він не має ні до кого ні жалю ні гніву й при своїх переконаннях стоїть дальше. Його не дивує поступок політикерів, але дивує поступок судді Форда, який на його думку, не трактував його справи безсторонно з точки погляду судді, а очевидно, сповнив політичну місію.

Стобс говорить, що йому роблено пропозицію, щоби він зрезигнував був зі свого становища добровільно запевнюючи йому пенсію, та він, як каже, своїх прав, чести і самопошани не хотів продати, хочби й за все золото, яке Канада має.

"Я є один з ранених у вічній боротьбі за свободу—свободу думки, свободу слова і свободу зборів" — сказав Стобс. ..."Під тим оглядом боротьба не покінчена й не втихомирена. Я буду боротися всею енергією і цілою силою, які мені до того служать і всею здатністю і відвагою, які в мині находяться." "Я трачу свій судейський уряд ради свободи слова й незалежности судової лави. Роблю це з чистою совістю, з чистими руками і з широким серцем."

РОЖНИЦЯ МІЖ МАШИНОВОЮ А РУЧНОЮ ПРОДУКЦІЄЮ

Недавно Допомоговий (Реліф) Комітет міської Ради в Монтреалі хотів провірити ріжницю в кошті машинової продукції з ручною й переконався що,

1) Машинова шуфля, що ладує на трок глину, робить за 52 людий;

2) Машинова шуфля наповняє трок в 5-ти мінутах, коли людям треба на ту саму роботу 40 мінут;

3) Кошт тої праці машиною виносить 60ц., коли кошт ручної праці виносить за ту саму роботу $20.40.

Повище провірення зробила міська Рада на домагання безробітних, які домагаються, щоби при всяких міських роботах затрудновано робітників замість машин.

З повищих ріжниць не трудно дошукатися причини поширюючогося безробіття й тяжкої кризи.

ТРИ АЛТЕРНАТИВІ

(Докінчення зі сторони 2-ої)

"добробут" краю, мусять проналитися і хто сьогодня говорить на здогад, що обставини поправляються, запитайте його, чи ті люде, що по містах ходять вулицями без заняття, мають більше грошей чим вчора, щоби купувати товари та потрібну услугу.

Доки уряд не буде готов розподілати національний дохід, який сьогодня спиняється в руках багатих одиниць, доки не видасть закони на підставі яких доходи булиб ограничені до певної суми, скажім до 20 тисяч долярів річно, а решта доходів належалиб до держави, то є до народу, який з них користавби, то обставини остануть такими, якими є і будуть ітти все до гіршого. За цим слідуватиме хаос і цілковите заломанився суспільного ладу, дарма, що в умах сьогоднішних капіталістичних стоєтів воно звучить дуже неприємно.

Можливо, що президент Злучених Держав Рузвелт предвиджує такі наслідки краще чим інші голови індустріяльних країн. Можна бодай так допускати по тім, що він старається привернути купну здатність, щоб трохи розрідити накопичені добра. Заходи, які він робить, свідчать про його добру волю спасати капіталізм від заломлення, але заким він скінчить свою місію, він так його подрахоче, що й сам не пізнасть того капіталізму. Можливо, що Рузвелт тепер ще з цього собі справи не здає, та все одно, наслідки з його праці будуть вести до тих змін, хоч він може почати роботи не скінчить. Скінчуть й другі люде, що розуміють, що спасати рівночасно і капіталізм і повертати "добробут" це річ неможлива!

Третьою алтернативою є кооперативна господарка, в чім заключається цілковита зміна економічних відносин й з приходом якої прийде сталий лік на депресію й усунення злиднів. Правда цього не осягнеться в одному чи двох роках. Теперішня генерація може заложити основи під неї, та прочистити до великої міри те хабуззя яке накопичилося в головах під капіталізмом в формі упередження до нового ладу, але молода генерація буде йти до будови нового ладу вже гладшою дорогою.

Те хабуззя проповнюється з кожним днем і люде, що звикли говорити, що зміни не можливі, переконуються з кожним днем, що вони миляться. Ще перед кількома місяцями капіталістична преса не могла добачити, як мігби світ бути світом без золотої основи. А в кількох послідних місяцях світ переконався, що золотий телець, у стіп якого людство било поклони, має глиняні ноги. Золота клявзуля про сплачення між державних довгів зістала знесена, що є само собою великою зміною — переворотом і доказом, що закони про плачення довгів в золоті не є такими "святими", що їх не можна нарушити. Це заборало фінансового капіталізму оказалося фальшивим ідолом і найсильніша фінансова держава — Злучені Держави — викинули вчорашній закон про золоті зобовязання на смітник за одним почерком пера.

А скільки ще тих "святих" капіталістичних законів є, на яких держиться ця несправедлива капіталістична структура, що їх можна перечеркнути, а їх місце заступити новими, достосованими до вимог сьогоднішних, колиб так народ зрозумів і потребу і силу свою, змінити їх.

За А. Л. Н.

МИРОСЛАВ СІЧИНСЬКИЙ ГОЛОВОЮ У. Р. С.

На конвенції Українського Робітничого Союза в Злучених Державах, яка відбувалася в Филадельфії, Па., в днях 15—21 травня, ц. р., головою тої організації зістав виораний відомий українському громадянству Мирослав Січинський.

Український Робітничий Союз, це найбільша організація українських робітників в Злучених Державах, яка начисляє кільканадцять тисяч членів, а її маєток сягає близько півтора міліона долярів. Головна кватира Союза находиться в Скрентоні, Па., де У. Р. С. має свій власний мурований будинок вартости $70,000, в якому приміщені канцелярії Головного Уряду, а також велика друкарня Союза, на якій друкується її орган "Народна Воля", що виходить три рази в тиждень і має приблизно 30,000 читачів.

Відколи Мирослав Січинський став на американську землю (1915. р.), він був активним членом У. Р. С., та причинився багато до розвою тої організації. Немало доводилося йому й товаришам зводити боротьбу з ріжними ворогами тої організації, які старалися опанувати її для своїх політичних цілей, або зовсім її розбити і в тій боротьбі Мирослав Січинський з другими провідниками все виходив побідно й ворогам Союза не тільки що не вдалося розбити тої поважної організації, а противно, вона все кріпшала й розвивалася, та набирала більше поваги і значіння серед українського робітництва в Америці.

Найбільш доводилося Січинському й товаришам зводити боротьбу з большевицькими "ударниками", які через близько десять років старалися опанувати ту організацію і придбане довголітньою працею робітників міліонове майно обернути для своїх політичних цілей, але на всіх тих "ударних кампаніях" большевики поломили свої зуби, а от недавна конвенція Союза мабуть припечатала їх "ударні" кампанії раз на все і їм не скоро схочеться посягати по касу Союза.

Вибираючи Мирослава Січинського головою цеї найповажнішої української робітничої організації, американське робітництво найкраще засвідчило довіря й пошану до того Мирослава, що перед двацять-пятьма роками пімстив кривди українського народу відомим актом з 12 квітня 1908 р. жертвуючи своє молоде життя за правду і волю гнобленого народу.

Вибір Січинського головою У. Р. С. стався якраз в чверть століття того великого діла, коли саме українці в цьому році по більших і менших містах Злучених Держав в честь Січинського уладжують величаві ювілейні свята.

МОРГАНОВЕ ЦАРСТВО

Слідство сенатської комісії в справі найбільшого приватного банку, котрого головою є Джон П. Морган, по трохи відхилило занавісу того могучого царства, у котрому група банкирів заправляла формально ділами своєї фірми і своїх спільників, а фактично впливала на господарство цілих держав. Те, що розкрито дотепер, показує вже наглядно, що Дж. П. Морган і його спільники мали грошеві звязки з найвизначнішими людьми Америки і що ці звязки певно не основувались тільки на особистій приязні чи чисто бизнесовому зацікавленню.

Наприклад таке: Фірма Моргана давала великі позики тим людям, кому вважала вигідним це робити. Між ними попадаються такі імена: Чарлз Доус, бувший голова репараційної комісії для встановлення висоти воєнного відшкодовання і деякий час завідуючий 300-міліоновим федеральним фондом фінансової відбудови Америки. Далі Норман Дейвис, теперішний представник Злучених Держав на міжнародну конференцію по обмеженню зброєнь і на конференцію про економічну відбудову світа; далі Чарлз Е. Мичел, обвинуваченний тепер за неплачення податків, та бувший голова Нешенал Сити Бенк, котрий "пускав в обіг" чужинецькі позики в Злучених Державах, очевидно за відомом і дозволом Моргана та бувших секретарів скарбу.

Окрім того Дж. П. Морган мав ще своїх "приятелів", котрим робив вигоди при перепродажу уділів ("стаків") ріжних компаній. Як відомо, кожна компанія, випускаючи новий жмут уділів, робить це через якийсь банк, котрому дає відповідну пайку тих уділів, як заплату, і з котрим робить умову, що поверх певної ціни банк може брати прибутки з того продажу в цілости чи частинно собі. Фірма Моргана робила багато таких перепродажів, а припадаючі її уділи продавала по знижений ціні "приятелям".

Хтож вони були?

Бувший секретар скарбу, тепер сенатор В. МекАду, бувший секретар флоти Френсис Адамс, теперішний секретар скарбу В. Г. Вудин, бувший секретар флоти Н. Д. Бейкер, відомий "фінансовий дорадник" американських урядів Овен Д. Йонг, генерал Джон Д. Першинг і навіть Чарлз А. Ліндберг.

Це тільки частина того гурта "приятелів" Джона П. Моргана. Ясно, що вони його "приятелі" не тому, що разом до школи ходили чи сусідами були чи може разом забавлялись. Навіть таким приятелям не "продається" тисячок уділів великих компаній по 20 долярів, коли в той самий день їх можна продати на біржі по 31! "Приязнь" Морганову вони собі здобули становищами у державі та своїм впливом у тих ділянках публичного життя, котрі цій фірмі треба було контролювати у свойому інтересі. Міжнародні звязки, вплив на економічні відносини у світі, флота з можливостями величезних зборень для сталевих компаній, скарбниця і фінансова політика Злучених Держав, армія, та загальний сентимент і подив населення, який здобув собі Ліндберг, — ось причини, котрі керували "щедрістю" і "прихильністю" Джона П. Моргана і котрі він купував своїми "вигодами".

А скільки таких звязків ще не розкрито? Скільки "прихильности" він виявив не безпосередньо через свою фірму, а через ті десятки і сотки компаній і банків, у котрих він і його спільники були директорами? Слідство ж виявило, що цей гурт 20 людей під проводом Моргана займав 185 директорських місць у десятках компаній і банкових установ. Можливо, що дальше слідство викриє це і виявить ще більше подробиць того "долярового царства".

Чи розкривання тих подробиць що поможе? Чи того більше не буде? Чи ослаблений тим слідством вплив "династії Моргана" буде рівночасно ослабленням капіталістичного впливу на правління Злучених Держав і на міжнародню політику цеї країни?

Виглядалоб, що так, та на ділі нічо не зміниться. Сенатське слідство піднято не тому, що радикальніші кола Америки хотіли скинути або бодай облегчити вплив долярових царів на життя країни. Воно є випливом конкуренції за ту долярову "царську корону" між американськими банкирами. У Вашингтоні, а за тим і у деяких газетах доволі голосно нашіптують, що це Морганові підставляють ногу Мелон чи Ракефелер. Без сильної капіталістичної підтримки ніякий американський уряд не відважився на таку атаку на найбільшого банкиря в світі. Те, що дістається тепер у сенатській комісії, це лише одна частинка боротьби за вплив між групами капіталістів. Матеріяли проти Моргана, котрими так удачно воює прокуратор комісії, попали до нього певно не шляхом розшуку лихо платних федеральних детективів, котрі на таких ділах звичайно мало розуміються, а дали йому їх бувші спільники Моргана, котрі вважали вигідним для себе перейти в табор противників.

Для працюючого загалу Америки ця боротьба фінансових магнатів не принесе безпосередньої користи. Вони можуть тільки з цього прикладу навчитися, як виглядає теперішня капіталістична господарка. Свідоміші робітники можуть на основі вашингтонських розкрить повчати менш свідомих, у чому полягає одна з тайн і одне з лих капіталістичного панування, і більш нічого. Поваленя сили Моргана означатиме тільки, що місце його і його спільників займе якась інша група капіталістів, котрої махінації може колись розкриє знова якесь нове слідство. Завданням же робітних людей мусить бути, щоб звалити не тільки Моргана чи Мичела, а ту всю систему, котра дає можливість виростати і "паровати" таким Морганам, Ракефелерам чи Мелонам.

Народна Воля.

Платні Державних Керманичів Канади

Щоби зрозуміти, чому то люди, в руках яких спочиває керма держави, не дуже квапляться переводити які небудь зміни на ліпше, нехай послужать понищі цифри, які платні побирають ті люди, з чого наглядно можна переконатися, що вони кризи не відчувають, тільки про неї чують.

І так: Генеральний-губернатор Канади побирає $48,666.86 річної платні; провінціональні лефтенант-говернори дістають по $9,000 за виїмком Принс Едвард Айленд, де лефтенант-говернор дістає $7,000.

До року 1915. федеральні міністри включно з премієром діставали річно по $7,000, а в додатку посольську платню в сумі $2,500, що приносило їм річно $9,500, а від року 1920 платню канадійського премієра піднесено до $15,000 річно, а посольську платню до $4,000, що робить річно $19,000. (В р. 1932. посольська платня зістала обнижена до $3,600.); платня інших міністрів виносить $10,- річно, а також побирають міністри й посольську платню.

Сенатори дістають по $4,000 річно. Провідник Сенату дістає крім сенаторської платні $6,000 річно за предсідательство.

Заступники міністрів (депюті міністерс) дістають від $9,000 до $10,000 річно, залежно від літ служби. Всіх міністрів в Оттаві є 16 і стількож їхніх заступників.

Крім того, так губернатори, як і міністри мають платені з державної каси всі розходи получені з їхнім урядованням, а вони часто виносять далеко більше чим їхні платні.

До того всі міністри мають також приватних секретарів, а премієр Беннет має в цьому році одного секретаря з річною платнею $6,500, одного секретаря з платнею $4,000, а одного з платнею $3,500. В додатку премієр Беннет, як президент "прайві кавнсил" має одного секретаря з річною платнею $5,000.

Якщо ці керівники гризуться коли чим, то хіба тим, щоби їм не висмикнули з рук ті теплі посади, але ніколи положенням фармерів або робітників!

ЧИ ПАНУЄ В ПОЛЬЩІ ХРИСТІЯНСЬКИЙ ДУХ?

В часі клерикального зїзду, який відбувся в днях 7—8 травня ц. р. у Львові, аранжери зїзду видрукували молитву, в якій між іншим сказано:

"Дай Господи, щоби **християнський дух запанував** не лише в кожній родині, в кожній хаті, але **в державі**".

Слово "в державі" польська прокураторія сконфіскувала..

Тепер правники ломлять собі голови над засадничими питаннями:

1) Чи християнський дух справді панує в польській державі—себто, що уряд є справедливий, що нема ніякого політичного й господарчого гнету і т. п.—і тому вже не треба просити Господа о його привернення;

2) Чи польський уряд не хоче мати в себе взагалі християнського духа і тому не варта молитися за нього;

3) Врешті чому так дуже залежить українським клерикалам, щоби в Польщі запанував такий або інший дух?!

НАЙКРАЩІ ФОТОГРАФІЇ ЗА НАЙНИЩІ ЦІНИ
дістанете в
SIGERIST STUDIO
9943 Jasper Ave. Edmonton

Фермері Околиці Андрю!
КУПУЮЧИ В СКЛЕПІ ЕМІЛЯ ТОМАШЕВСЬКОГО
дістанете все свіжі товари і по уміркованих цінах

Тепер Пора Будувати Дім, Коли Матеріял Таний
Громади будують Народні Доми, Церкви, приватні люде будують хати. Цього вимагає життя.
Наш довголітний досвід в будівництві є запорукою, що поручена нам будівля вас вповні вдоволить.
Коли маєте намір будувати хату, Народний Дім, Церкву, чи інші будівлі після найновішого стилю, то заким віддасьте ту роботу кому іншому удайтеся перше до:
JOHN DANYLOWYCH
12028—91st STREET, — EDMONTON, ALBERTA

За Доброю Обслугою
удавайтеся до
REO GARAGE
під управою
К. АНДРІЦА
механіка-експерта, який особисто доглядає всіх направок авт і троків, щоб своїх костумерів вповні вдоволити.
Андріц перебрав бизнес від І. Р. Повел-а.
РОБОТА ГАРАНТОВАНА — УСЛУГА ВВІЧЛИВА
Говоримо по українськи.
10144—98th Street Phone 25253
(Напроти старого поліційного суду)

Картка Замовлення

Висилаючи передплату на "ФАРМЕРСЬКИЙ ГОЛОС" виповніть сю картку і зашліть до Адміністрації

THE FARMERS' VOICE
10336—96th Street Edmonton, Alberta.

Посилаю ...., як передплату за "ФАРМЕРСЬКИЙ ГОЛОС" на .... рік, (пів-рік), (чверть року) Часопис прошу висилати на адресу: ....

Імя і назвиско ....

Почта ...., ..., Провінція ....

Новість! - Новість!

Вже вийшла з друку нова книжка під наголовком:—

ХТО ВИНУВАТИЙ
ТА ІНШІ ОПОВІДАННЯ

Оповідання з галицького життя з перед 30-ти літ, з під пера ДМИТРА СОЛЯНИЧА, відомого колись організатора Січей і радикальної партії в Снятинщині, який живе тепер в Канаді.

ОПОВІДАННЯ НАПИСАНІ ДУЖЕ ЗАЙМАЮЧО ТА ДУЖЕ ЦІКАВІ.

Замовляйте Сейчас

Книжка має 161 сторін друку і коштує тільки 50 центів.

Замовляти можна в головному складі:

ALBERTA PRINTING CO.
10336—96th STREET, EDMONTON, ALBERTA.
або
D. Sollanych
511 EVENUE E. SOUTH, SASKATOON, SASK.

НАЙБІЛЬША УКРАЇНСЬКА МАЛЯРНЯ В ЕДМОНТОНІ
Western Sign and Art Studio
виконує
Всякі роботи, що входять у склад малярства, як
АРТИСТИЧНІ МАЛЮНКИ, НАПИСИ ВСЯКОГО РОДУ ТА ДЕКОРАЦІЇ.
Довголітня практика, совісна обслуга! За кожною роботу ручимо! Уділяємо безплатно порад в малярських справах.
МИХАЙЛО КРИСА, властитель.
10301 - 98th STREET, EDMONTON, ALBERTA.

Щадіть Гроші на Направках Ваших Авт!
НАША РОБІТНЯ ЗАОСМОТРЕНА В НАЙНОВІШІ ПРИБОРИ ДО ВИКОНАННЯ ВСЯКИХ НАПРАВОК.
Зайдіть до нас заки підете де інде й переконайтесь, що ми заощадимо вам гроші.
JOE BABIUK
Телефон 28388 — 10236 - 96th Street, — Edmonton, Alta.

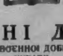
КОРИСТАЙТЕ З НАШОЇ ОФЕРТИ!

Цінна Премія для Передплатників "Фармерського Голосу"

КОЖНОМУ НОВОМУ ПЕРЕДПЛАТНИКОВІ, ЩО ПРИШЛЕ ЦІЛОРІЧНУ ПЕРЕДПЛАТУ НА "ФАРМЕРСЬКИЙ ГОЛОС" В СУМІ ОДНОГО ДОЛЯРА ВИШЛЕМО

В ПРЕМІЇ

ЦІННУ КНИЖКУ, ПІД НАГОЛОВКОМ:



ДУРНІ ДІТИ
ПОВІСТЬ ІЗ ПОВОЄННОЇ ДОБИ НА ЗАХІДНІЙ УКРАЇНІ

"Дурними дітьми" називає батько — священик в галицькому селі — свого сина і дочку за те, що вони будучи свідомими членами свойого поневоленого народу, зрікаються всякого вигідного життя, а кидаються у вир визвольної боротьби, за що попадають в тюрму, де через довгі місяці переносять страшні каторжні тортури. Та муки не тільки їх не відстрашують, а противно загартовують їх до боротьби за волю свойого народа.

Книжка обіймає 105 сторін друку звичайного книжкового формату. Читається з великим захопленням.

Передплату шліть на адресу:—
The Farmers' Voice
10336—96th STREET, EDMONTON, ALTA.

НАША ЗЕМЛЯ

Під таким наголовком друкується нова, дуже цікава й необхідна для кожного книжка.

На її зміст складаються такі головні відділи: Загальні відомості з астрономії—Наша Земля—Людність на Землі—Держави всього світу — Українці на цілому світі — Господарство світу—Людина — Дива природи й техніки — Всячина і т. ін.

"НАША ЗЕМЛЯ В ЧИСЛАХ" — це мала, підручна енциклопедія, потрібна в кожній хаті.

Ціна одного примірника 50 центів. (Висилається найменше два примірники).

Замовлення й гроші (можна посилати в листі) посилайте на адресу:

P. BUNIAK,
Ul. Zulinskiego, 15-50. Lwow, East Galicia, Poland, Europe.

УКРАЇНСЬКА ЛІТНЯ ШКОЛА В ЕДМОНТОНІ

Бажаючи прийти в поміч тим українським учителям, що хотіли-б вивчитися добре української правописи, граматики, літератури, історії, теорії музики, грання на інструментах, диригентури хорів та українських танків, Інститут ім. Грушевського в Едмонтоні рішив відкрити в цьому році підчас шкільних вакацій Літну Школу, в якій подавалосьби вище зазначені курси від 5. липня до 10 серпня.

Помешкання і вікт за той час буде виносити 35.00 дол. а курси по 6.00 дол.

Українські учителі, які досі могли завважити, що в українських шкільних дистриктах щораз більше вимагається від них громадської праці поза школою, а які такого підготовання не мають, повинні скористати з цьої Літної Школи, яка дає їм нагоду поширити своє знання у вище наведених предметах і записатися до цеї школи.

Інтересовані повинні звертатися по близші інформації до управи Інституту—10564—98 ст. Едмонтон.

СУМНІВИ В УСПІХИ ЕКОНОМІЧНОЇ КОНФЕРЕНЦІЇ

Із зближенням економічної конференції, дають ся все частіше чути голоси ріжних економістів, політиків та дипльоматів про сумніви в успіх конференції, а то й ворожуть її цілковиту невдачу.

Не згадуючи вже про радикальніші голоси тих людий, що вповні здають собі справу з того, що оживлення торговлі й промислу в капіталістичній системі неможлива, хіба, що піде вона по лінії перебудова самої системи, що мусілоб здорово надщербити основи капіталізму, але навіть дуже консервативні політики починають не довіряти в її успіх.

На днях вашингтонські депеші доносили, що в офіціяльних кругах панує переконання, що коли на лондонській конференції не прийде до певної угоди між ріжними державами під поглядом зниження тариф, Злучені Держави готові проголосити в себе промислову незалежність від решти світа й перевести в себе самовистарчальну національну економію.

Асистент секретаря державного департаменту Реймонд Молі зівсім не криється зі своїми сумнівами про успіхи конференції, добачуючи згори, що деякі держави на тій конференції на випередки будуть зариватися для себе ринки збуту, що буде доказом, що деяким державам не буде ходити о спільне порозуміння всіх держав, як оживити промисл і торговлю в корість цілого світа, а кожна держава схоче на тій конференції робити свій власний бізнес.

В Франції також починають деякі політики голосніше говорити про свою промислову незалежність та самовистарчальну політику, вірячи, що Франція зі своїми кольоніями є на стільки сильною, що може давати собі сама раду, коли конференція не вдасться.

Виходить шило з мішка, що кожна сильніша держава схоче диктувати на конференції свої условія, які булиб вигідні для них, а невдасться, самі розбють конференцію.

РОЗБІЖНІСТЬ ДУМОК ПРО ПЛАЧЕННЯ ДОВГІВ

Надходяча рата повоєнного відшкодування, яку має Англія платити Злученим Державам 15. ц. м. в сумі $95,000,000 забила англійським державним мужам цвяха в голову і вони ніяк не можуть погодити, чи їм платити довг чи ні. Одні обстоюють думку, щоби заплатити на конто довгу частину рати, иніші занималяються за заплаченням цілої рати, а є і такі, що заявляються рішучо проти плачення довгу.

СТОБС ІМЕНОВАНИЙ КАНДИДАТОМ

ПРИСВИЛ, Саск., 8. червня. — При участи близько 800 фармерів з округа Мекензі на номінаційній конвенції С. С. Ф., на якій було 131 уповажнених делегатів, бувший судия Стобс зістав іменований кандидатом на посла до федерального парляменту при першім балоті одержавши 92 голосів проти 39. Номінацію приняла присутня публика гучними та довготревалими оплесками. Стобс виголосив по номінації промову, в якій сказав, що він був цілий час ліберарлом, але від недавнього часу переконався, що так ліберали як і консервати це тільки два крила одного птаха й тому він вступив в ряди фармерсько-робітничі, щоби разом з ними боротися за кращий новий суспільний лад.

Доповнюючі вибори в тому окрузі відбудуться правдоподібно з кінцем серпня або з початком вересня і на цей округ будуть звернені очі цілої Канади.

Не малу сензацію викликала на днях заява Ф. С. Гуднова, предсідателя "Барклей" банку, який є рішуче проти плачення рати та дальшого плачення довгу. Здивовання тим більше, що він ще минулої осени був за тим, щоби довг платити, а тепер свій курс змінив.

Нювел Чемберлейн, міністер скарбу є також проти плачення довгу. Він каже, що в його буджеті навіть не зроблено провізії на надходячу рату і колиб парлямент ухвалив платити рату, то Англія мусілаб видусити з англійського населення 200 міліонів долярів більше, бо крім плачення надходячої рати, Англія мусілаб заплатити і залеглі рати, на які президент Гувер в 1931 р. проголосив був мораторію на один рік.

Деякі політики заявляють, що Англія платила осінну рату з тим розумінням, що більше платити вже не буде.

Болдвин та Сновден обстоюють думку, що честь Англії вартує більше аніж гроші і настоюють, щоби рату заплатити.

Прихильники плачення довгів побоюються, що коли Англія відказалаcьби заплатити надходячу рату 15. ц. м., то не дуже багато може причинитися до розбиття економічної конференції.

ЗА 6 КУРОК—7 І ПІВ РОКУ ВЯЗНИЦІ!

Перед судом у Вишниках біля Львова станув Микола Стецура, обвинувачений за крадіж 6 курок з курника Антона Домарадського, селянина в Більші шляхотській.

Судия Букович засудив Стецуру—на 7 і пів року вязниці! А як причину такого великого засуду подав судия те, що Стецура має бути непоправним злодієм.

Той аж надто строгий засуд викликав у правних колах велике счудовання.

Стецура, зовсім слушно, вважає, що за одну курку сидіти 1 рік і 3 місяці, а за 6 курок 7 і пів року—це направду забагато і його адвокат вніс відклик до висшого суду. Побачимо, як висший суд рішить цю справу. На це поладнання жде терпеливо Стецура, але у вязниці —проклинаючи кожну курку зокрема і всі разом!..

Та мимоволі насувається нам на думку факт, що недавно за крадіж 100 тисяч долярів дістав касієр 2 роки тюрми. А між одною і другою крадіжою хіба є якась ріжниця...

ПЕРЕПИСКА РЕДАКЦІЇ

Г. Л. Р.,—См. Л.—Передплату на другий півріч отримали, зашо приміть нашу подяку.

Відносно Вашиx доносів за не помiщення новинки про Нашого сусіда, як це зробили англійські часописи, можемо Вас упевнити, що не робили це через якусь "односторонність," яку приписуєте нам, а просто не містили з тої причини, що як самі могли досі завважити, наш часопис крім новинок політичного та економічного характеру мало коли містить загальних новинок, хіба що вони інтересні для всіх читачів, а не тільки для льокальних людий.

Ваш докір про те, що колись в 121 числі "Н. П." ми подавали новинку про подібний випадок з т. С., а тепер промовчуємо справу про Вашого сусіда, ще не є доказом що ми односторонні. Як самі знаєте, "Н. П." виходив як тижневик і як такий займався більше загальними новинками й тому помістив і згадану новинку за якої робите нам докір "односторонности" хіба тому, що Ви не бажалиб були бачити тої новинки в пресі тому, що та особа є близькою Вам по партії, а дуже хотілиб, щоб була поміщена новинка про Вашого сусіда Г., який є Вашим політичним противником. Розуміється, в нас, українців так водиться, що кожний хотівби бачити свойого противника "обмальованого" як найчорніше.

Коли Ви ще раз перечитаєте ту вісім років стару новинку в "Н. П." про С. аж до кінця, то заможете добачити, як схочете, що не ходило нам о очернення того чоловіка, а ходило більше о наведення слів, якими виблювали того чоловіка його партійні редактори.

Зрештою, колиб ми були так односторонними, як це вносите, що мовляв "своїх покриваємо", то не малиб найменшої причини покривати того "товариша", що недавно в Манітобі втопив дитину і вбив її матір, про що якраз мовчить партійна преса, яка хоч виходить три рази в тиждень, не могла найти місця на своїх стовпцях хіба тільки тому, що той злочин поповнений активним товаришем. Хтож більше односторонний, як не та партійна преса? Чому якраз гріхи Вашої партійної преси підкидаєте під нашу хату?

Колиб ми були такі односторонні, за яких нас маєте, то моглиб і ми тицьнути пальцем, що такий то, а такий большевик втопив дитину і заморду-вав жінку, ніби в доказ, що всі большевики такі. Та чи помоглоб це в освідомленні фармерів і робітників їхніх інтересів й завдань? Чи дуже це приспішилоб повалення сьогоднішнього ладу і в перебудові нових порядків? Стільки якраз помоглоб, як помоглоб було, колиб були помістили новинку про ту справу Вашого сусіда!

ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ

ЗБОЖЕВІ ЦІНИ В ЕДМОНТОНІ
П'ятниця, 9. червня, 1933.

ПШЕНИЦЯ:—	
Ч. 1. Нордерн	42
Ч. 2. Нордерн	40
Ч. 3. Нордерн	38½
Ч. 4. Нордерн	37
Ч. 5. Нордерн	33½
Ч. 6. Нордерн	32½
На годівлю	30
ОВЕС:—	
Ч. 2. С. В.	18
Ч. 3. С. В.	11
Екстра ч. 1. на годівлю	11
Ч. 2. на годівлю	10
Ч. 3. на годівлю	8½
ЯЧМІНЬ:—	
Ч. 3. С. В.	18½
Ч. 4. С. В.	18
Ч. 5. С. В.	14
ЖИТО:—	
Ч. 2. С. В.	29½
Ч. 3. С. В.	27½
Ч. 4. С. В.	23½
ЛЕН:—	
Ч. 1. С. В.	101
Ч. 2. С. В.	97
Ч. 3. С. В.	82

ЦІНИ ХУДОБИ В ЕДМОНТОНІ
П'ятниця, 9. червня, 1933.

ТЕЛЯТА:—	
Легкої ваги	$4.25 до $4.75
Середні	$3.50 до $4.00
БИКИ:—	
Добрі	$4.00 до $4.50
Середні	$3.25 до $3.75
Звичайні	$2.25 до $3.00
ЯЛІВКИ:—	
Добрі на заріз	$3.50 до $4.00
Середні	$3.00 до $3.25
КОРОВИ:—	
Вибрані реки.	$2.25 до $2.75
На консерву	.75 до $1.25
БУГАЇ:—	$1.00 до $1.50
СВИНІ:— Бейконні	$4.60
ВІВЦІ:—	
Ягнята	$6.00 до $7.00
Річні	$3.00 до $4.00
Вівці	$2.00 до $3.00

РЕПРЕЗЕНТАНТИ "ФАРМЕРСЬКОГО ГОЛОСУ"

Понизше подаємо спис репрезентантів нашого часопису, на руки яких можна зложувати передплату на "Фармерський Голос".

В АЛБЕРТІ

Андрю — Еміль Томашевський.
Белліс — Иосиф Ясенчук.
Брусо — Николай Грибрчук.
Вегревил — Ф. Музика.
Гіллярд — Тео. Томашевський.
Далмир — Василь Кольматицький.
Звалес — Мелітон Евстафієвич, Д. І. Сорохан.
Іннісфрі — Гнат Гарасим, М. П. Ніліш.
Каґвин — І. Василинчук, Л. Виливицький, П. Мельник.
Калмар — Степан Олексишн.
Келелана — Мих. Джадра.
Кракiв — В. П. Федун.
Мондер — Ст. Боровський, Ів. Фербей.
Мирнам — Н. Беднарський.
Пакан — Гр. Топольницький.
Слава — І. Грикуляк.
Ст. Майкел — Мих. Крижанівський.
Стубно — Вол.Лукасевич.
Торсбн — Ф. Адамець.

В СААСКАЧЕВАНІ

Ростерн — Ів. Постій.
Саскатун — Дмитро Солянич.
Ст. Джуліен — І. Д. Михайлик.

N. ROMANIUK
Адвокат і Нотар
Телефони:
Офісу 26629; Рез. 82705
304 McLeod Bldg., Edmonton

G. H. VanAllen & Co.
G. H. VANALLEN, K.C.
THEODORE COHEN, LL.B.
Адвокати
2 National Trust Building, Edmonton, Alta.
Phone 22828

АДВОКАТСЬКА ФІРМА
Harvie, Bury & Yanda
Полагоджує всякі судові справи, як цивільні, кримінальні і т.д. Пишіть по українськи.
208 Bank of Toronto Bldg.
Phone 22115 EDMONTON

УКРАЇНСЬКА БЛЯХАРНЯ і ПЛЬОМБЕРНЯ
Виконуємо Всякі Пломберські Роботи, Укладаємо Форнеси, Парові і Газові Огрівання.
НАША ЦІНА УМІРКОВАНА
Удавайтесь до:—
Ross Plumbing & Heating Co.
10622—96th Street
Edmonton, -:- Alberta
Телефон 28721
Н. Шпачинський, Менаджер.

Office Phone 21962 House Phone 23555
E. C. DARLING
АДВОКАТ
707 McLeod Bldg., Edmonton, Alta. and Smoky Lake, Alta.

Др. В. С. НЕВЧАС
ЛІКАР-ХІРУРГ І АКУШЕР
Тел. Офісу 23132 — Рез. 34584
4 Bradburn - Thomson Block.
Next to Army & Navy Store

Телефон Офісу 24416
Др. І. Верхомин
ЛІКАР - ХІРУРГ
Тел. Резиденції 73158
Електро-Терапія
Christie Grant Block,

Др. Ф. Говда
ДЕНТИСТ
Тел. Резиденції 23219
Edmonton, Alberta

ФАРМЕРСЬКИЙ ГОЛОС
The Farmers' Voice
Часопис Присвячений Фармерським та Робітничим Справам

ФАРМЕРСЬКИЙ ГОЛОС
Виходить що два тижні, кождого 10-го і 25-го дня в місяці.
Передплата виносить на рік $1.00, на півріч 50c.
10336 — 96-та вулиця, Едмонтон, Алберта.

THE FARMERS' VOICE
Ukrainian Semi-Monthly
Published on the 10th and 25th day of each month.
10336—96th Street
Edmonton, Alberta.
Phone 24771

РІК II. ЧИСЛО 12. ЕДМОНТОН, АЛБЕРТА, 24-го ЧЕРВНЯ, 1933. EDMONTON, ALBERTA, JUNE 24th, 1933. No. 12. VOL. II.

Розбіжність Думок Делеґатів На Економічній Конференції

12. червня розпочалася у Лондоні економічно-фінансова конференція. Згадана конференція має за завдання вирішити справу устелення валюти ріжних держав, справу міжнародньої торговлі та справу репарацій і міжнародніх боргів. Конференцію отворено привітними промовами англійського короля Юрія та премієра МекДоналда в присутности делеґатів від 66 держав. Сейчас першого дня нарад конференції показалася розбіжність гадок між Великою Британією а Злученими Державами. Державний секретар Злучених Держав Гол, заявив по свойому прибуттю до Лондону, що на конференції не буде обговорюватися справи воєнних довгів. Тимчасом премієр МекДоналд, відкриваючи конференцію як її голова, згадав у своїй промові й про справу воєнних довгів, що викликало велике невдоволення серед американських делеґатів. Слідуючого дня, себто 13. червня справа воєнних довгів набрала ще серіознішого характеру, коли у тій справі почали забирати голос представники інших держав, як французький премієр Деладіє, представники Італії, Німеччини, Японії, Польщі, Болгарії, Південної Африки й Куби. Секретар Гол, американський делеґат на сесію не явився, бо мусів переробляти свою промову через те, що на конференції згадано справу воєнних довгів. Представник Південної Америки генерал Сматс дорікав Злученим Державам, що вони не погодились на Льозанську умову у справі німецьких репарацій і не зменшили воєнних довгів та тим збільшили світові фінансові труднощі. Також і делеґати інших держав згадували справу воєнних довгів і підносили, що її муситься полагодити.

Загалом на конференції дається завважити бльок европейських держав під проводом Великої Британії, який змірає до того, щоби приневолити Злучені Держави до полагоди справи воєнних довгів.

Максим Літвінов, совітський комісар закордонних справ і голова радянської делеґації запропонував від Радянського Союзу світовий пакт про економічний ненапад, що змірає до скасування всіх засобів зброї в економічній війні. Його проєкт неагресії йде далеко поза тарифове перемиря, на яке попереднього дня погодилися представники 49 держав. Він подав теж у долярах і центах скількість товарів, які Совітський Союз бажає імпортувати з інших країв. Висота замовлень виносить один міліярд долярів, одначе під умовою, що інші держави дадуть вдоволяючі кредити Совітському Союзови. На згаданій конференції вибрано теж дві комісії—економічну й монетарну. Перша з них має довести до знижки тариф і обмеження продукції пшениці а друга, себто монетарна має за завдання наклонити світові держави до заведення стабілізації грошей і приняття наново золотого стандарду.

Покищо існують ще великі розбіжности що до обмеження продукції пшениці між Канадою а Злученими Державами з одної сторони а Австралією і Аргентиною з другої сторони. Найбільше противиться обмеженню продукції пшениці Аргентина а найбільше побивається за заведення золотого стандарду для грошей Франція. Обмеження продукції пшениці довелоби до піднесення цін свого продукту й тому представник Канади, премієр Беннет, має теж освідчитися за тим проєктом.

"ПІВЦІ НОВОГО ЖИТТЯ" МІЖ ГУЦУЛАМИ

На Покутті, в Галичині шириться тепер між Гуцулами нова релігійна секта, яка має назву "Півці (тобто співаки) нового життя". Впрочім в останніх часах повстало в Галичині багато сект о ріжних, дивовижних назвах і практиках та обрядах. Сильним осередком отих "півців" є село Кобаки, косівського повіту. Тут вона взяла верх, так, що місцевий греко-кат. парох мусів опустити село.

В Кобаках провідником секти є заможний власник фабрики керамічних виробів, Яків Каньчуга. Він то старався "навернути" до "піснярів" гарненьку гуцулочку, Гафію Микуляк, щоби разом з нею приготовити її до "вічного життя". Та Гафійчка висміяла месію "півців" і заявила, що не хоче вести з ним "вічне життя".

Аж раз Каньчуга стягнув "звірну" Гафію до святині півців. А що нікого на той час не було в святині, "месія" попросту зґвалтував дівчину. Коли вона почала кричати й боронитися, Каньчуга попав у такий шал, що видобув ножа і порізав тіло дівчини на кілька частин, а відтак кинув його до Черемошу.

Повідомлена поліція арештувала Каньчугу, який стане перед судом, а крім цього слідить "релігійні" практики інших півців.

Мають чого хотіти...

Часописи доносять, що Гітлер мав розвязувати монархістичні організації, які плянували в Німеччині новий переворот.

МОСКОВСЬКІ БОЛЬШЕВИКИ НИЩАТЬ УКРАЇНСЬКІ ШКОЛИ

До Берліна, столиці Німеччини доходять вісти з Радянщини, що відпоручник диктатора Сталіна на Україні, москаль Постишев, виступає завзято проти дальшої українізації шкіл на Україні. Він висказує гадку, що москалів, жидів та інші народности на Україні не повинно приневолюватися до вивчення української мови. Для тих народностей вистарчить і московська школа. Сталін і Постишев є тої гадки, що все українське населення обовязане знати московську мову, щоби розуміти ріжних московських адміністраторів, яких Москва силою насилає на Україну, подібно як колись московський цар насилав туди ріжних своїх генерал-губернаторів.

РОБІТНИЧИЙ ПРОВІДНИК ДОБАЧУЄ ЗВОРОТ ДО ФАШИЗМУ

Соціялістичний провідник у Злучених Державах, Норман Томас, висловився недавно, що економічна програма президента Рузвелта є незвичайно подібна до програми італійського диктатора Мусолінія. Він твердить дальше, що це буде залежати від робітничих юній, чи програма Рузвелта обернеться у програму Гітлера чи Мусолінія, що робітничі унії у Німеччині й Італії є лише іграшками в руках диктаторів, бо піддаються скоро ріжним "босам".

БОЛЬШЕВИКИ ВИВОЗЯТЬ ПОЖИВУ, КОЛИ СВОЄ НАСЕЛЕННЯ ГОЛОДУЄ

Українське Бюро з Лондону подає, що московська большевицька влада виладувала у лондонській пристані 750 тон сибірського масла, 40 тон соловини і 25 тон чистого срібла. Совітське масло продають в Лондоні дешевше від австралійського та новозеляндського мимо великого цла, наложеного на нього.

Як бачимо з наведеного, то московські большевики вивозять за кордон засоби поживи саме тоді, коли своє населення вимирає з голоду.

БАНДИТИ УВІЛЬНИЛИ БАГАТОГО БРОВАРНИКА

З Ст. Пол, в Злучених Державах доносять, що бандити, які зловили в цілю одержання окупу багатого броварника з Ст. Пол, Вілліяма Гема, випустили його на волю 45 миль на північ від Ст. Пол. Догадуються, що бандити увільнили Гема, одержавши багатий окуп, одначе меньший як $100,000, якого домагалися. Провідником бандитів мав бути Верн Сенкі, бувший залізничий робітник з Мелвил, Саск. Поліція, яка на час переговорів бандитів з родиною Гема усунулася на бік, пеічас по звільненню Гема розпочала енергічні пошукування, щоби арештувати бандитів.

УМЕР ГОЛОВА "РІДНОЇ ШКОЛИ" В ГАЛИЧИНІ

У Львові помер дня 2. червня довголітній голова "Рідної Школи", заслужений гімназіяльний професор, Ілля Кокоруза у 76 році життя. Покійний був гімназіяльним професором у Бродах, Станиславові й у Львові. Від 1911 до 1927 р. був небіжчик директором львівської академічної гімназії. Його заслугою є уміле ведення "Рідної Школи" в часі її найбільшої фінансової скрути. Написав він теж понад 40 наукових та літературних праць. Свою літературну діяльність розпочав у 1885 р. коли то в "Новій Зорі" появилась його студія про "Посланіє" Тараса Шевченка. Все своє майно роздав покійник на народні цілі.

АВСТРІЯСЬКИЙ КАНЦЛЕР ПРОСИТЬ ДОПОМОГИ ПРОТИ ҐІТЛЕРІВЦІВ

Австрійський премієр міністрів Дольфус, що перебуває тепер на лондонській економічній конференції, звернувся з просьбою до Англії, Франції та Італії, щоби ті держави своїм впливом старалися припинити шкідливу діяльність німецьких ґітлерівців в Австрії. Він сказав, що зі своїми фашистами австрійський уряд потрапить успішно боротись, щоби не допустити до горожанської війни й перевороту, одначе він є безсильний боротися з німецькими ґітлерівцями, що масами переходять австрійський кордон і ведуть тут свою аґітацію.

У КАНАДІ Є ПОДОСТАТКОМ ПЕРШОГО ҐРЕЙДУ ПШЕНИЦІ

У дні 9. червня було в елевейторах у Форт Вілліям і Порт Артур, Онт., на складі 46,566,205 бушлів пшениці, з чого понад 40,000,000 бушлів зачислено до ч. 1 нордерн або ч. 1 твердої пшениці (1,460,016 бушлів ч. 1 твердої і 39,989,331 бушлів ч. 1 нордерн.

Це є найдобірніща, високопротеїнова пшениця на світі і за нею буде, без сумніву, великий попит, колиб в інших краях забракло того рода пшениці. Послідні два збори канадійської пшениці були первородної якости.

ПЕРЕВІЗ ПШЕНИЦІ ВЕЛИКИМИ ОЗЕРАМИ

Великими Озерами перевезено з Форт Вілліям і Порт Артур між 20 квітня а 5 грудня 1932 р. 1,146 ладунків збіжжа, в яких містилось 166,002,304 бушлів.

ОЦІНКА ПРИПАСІВ ПШЕНИЦІ З ПОЧАТКОМ СЕРПНЯ, 1933.

Відповідно до обчислень Бюра для Розсліду Поживи при Стенфорд університеті, припаси пшениці на цілій кулі земній будуть виносити з днем 1-го серпня, 1933 р. 1,007,000,000 бушлів, підчас коли минулого року у тім самім часі виносили вони лише 976,000,000 бушлів.

Посол МекІннес, Член С.С.Ф. Промовляв на Вічу в Едмонтоні

Минулого четверга, тобто 15-го червня, відбулося в Едмонтоні, у Меморіял Гала віче Кооперативної Господарської Федерації, на якім промовляв робітничий посол до федерального парляменту з Венкувер, МекІннес і п-ні МекІннес. Темою промови посла МекІннеса були справи безробіття й помочі безробітним, також говорив він про міжнародню економічну конференцію, про справу тариф, про капіталізм і фінансові системи. У своїй промові осуджав остро згаданий посол обі канадійські партії, консервативну й ліберальну та їх провідників Беннета і МекКензі Кінґа. Він пригадав зібраним якто Беннет підчас виборчої аґітації у 1930-му році поборював ліберальне правительство сконстатованням факту, що тоді було 300 тисяч безробітних у Канаді, тепер маємо їх понад 1,600,000, значить не наступило під тим оглядом ніяке поліпшення, але значне погіршення й політичні медицини Беннета вповні недописали. У тім самім часі, тобто у 1930 році головним завданням нововибраного правительства Беннета було подбати про роботу для безробітних, а тепер він старається про забезпеку для власників цінних паперів. Беннет, який давніше старався отворити світові торговельні ринки для Канади, бере саме тепер участь у світовій економічній конференції у Лондоні й старається про зменшення засівної площі під пшеницю канадійськими фармерами.

Опісля представив він перед присутніми програму Кооперативної Господарської Федерації й додав, що Едмонтон, звісний є з того, що знає дещо більше про цей рух, як інші канадійські осередки. "Не думайте хибно, продовжав МекІннес, що К. Г. Ф., не є збудована на основі соціялістичної програми. Він додав одначе дальше, що вона не є новою партією, тільки рухом, якого завданням є підпорядкувати цілі ріжних фармерських і робітничих рухів з ідентичними цілями".

Посол МекІннес ствердив теж, що населення Канади покладало великі надії на послідню сесію домініяльного парляменту, одначе й робота показалась цілком непродуктивною. Цілу сесію змарновано лише на поділі виборчих округів, на нарадах над проєктом внеску, дотикаючого залізниць, які відповідно до слів самого міністра залізниць не дається вратувати, якщо економічний стан краю не поправиться.

П-ні МекІннес викликувала своїми влучними дотепами голосний сміх серед авдиторії, коли оповідала про це, що бачила між фармерами. Вона сказала, що усі попередні депресії значно ріжняться від теперішньої світової депресії, яка діткнула теж і Канаду. Підчас коли давніші депресії викликував звичайно неврожай збіжжа, в якійсь околиці, то теперішня депресія є незвичайною, бо перед нашими очима представляється привид страшної нужди серед великих достатків. Вона говорила про те як онтерійські фармері виливають геть молоко, а у надморських околицях викидають бараболю до моря та уживають риби до угноювання ріллі. Фармері у західних провінціях продали збіжжа нище кошту продукції. У Британській Колюмбії овочі погнили по садах а з десятьох випродукованих помідорів (томейтос) лише один продано, а 9 згнило. "Ми думали, сказала вона, що усі ті річи є на те, щоби їх їсти, а тимчасом вони є лише на продаж". Дальше говорила п-ні МекІннес про нуждення поживу, яку дістають ті, що є на удержуванню провінції, тобто на т. зв. реліфі. Опісля порівнала суму гроша, яку видається на удержання міліції й кінної поліції з тою сумою, яку видають на удержання безробітних. Пан Беннет сказав у виборчих промовах, що поставить людей на ноги. І дійсно виконав свою обітницю, бо багато з тих, що їздили колись автами, попродали авта й ходять ногами...

Так менше більше представляється перше віче Кооперативної Господарської Федерації. Промови, які висказано на тім вічу, мають за собою поперття робітничих провідників у місті. На вічу були присутні мейор Нат, алдермени Іст, Гібс і інші, яких запрошено на плятформу.

Тяжші й Лекші Гармати Проти Кандидата Стобса

Іменування бувшого судді Стобса кандидатом на посла з рамени С.С.Ф. у виборчому окрузі Мекензі, заставило старі політичні партії оглянутися за найтяжшими канонами в надходячих доповняючих виборах, щоби тільки повалити при виборах Стобса, а зглядно С.С.Ф., з якої Стобс кандидує на запрошення великого числа виборців того округа.

Буде це перший виступ обєднаних в С.С.Ф. фармерів і робітників на спільній плятформі, яка обстоює основну зміну капіталістичної системи й тому не буде дивним, коли всі капіталістичні слуги вжиють всіх способів, щоби в першій спробі виступу С.С.Ф. на політичну арену повалити її кандидата. Ліберали викочують проти Стобса тяжку канону в особі Чарлого Донінґа, бувшого премієра Саскачевану, а опісля міністра скарбу в Кінґовім кабінеті. Консервати також шукають за тяжкою канонною, большевики мають кандидата в особі МекНамі, якого кандидатуру видвигнули, наколи тільки занюхали, що там відбудуться доповняючі вибори, і тепер справляють зойк, що С.С.Ф. хоче розбити їхній "обєднаний фронт", і як кружать досі дуже тихі поголоски, то всі ті партії заміряють до помочі покликати собі ще й одного українця, який у виборах заграбви на патріотичну струну й розбив голоси українських виборців, щоби тільки повалити Стобса.

О скільки ті поголоски про "патріотичного" кандидата правдиві, або не правдиві, годі знати, але читаючи послідних два числа вінніпеґської "патріотичної" преси, яка зараз по іменації Стобса почала також викочувати проти С.С.Ф. (для більшого нібито пострaху проти соціялістів) свої пукавки, то не трудно занюхати звідки починає віяти політичний вітер. Рідний орган премієра Беннета в українській мові "К. Ф." в ч. 25 вже прокинувся у великого українського патріота і доражує ставити українця, а "незалежний в політиці (коли нема ніде виборів) "У. Г." покищо добирається до Стобса і С.С.Ф. страшенням читачів соціялістичними "зовами", як малих дітей, підмощуючи мабуть дорогу для "свого" кандидата, в якій то справі тепер певно ведуться зі старими капіталістичними партіями "політичні торги", тобто кілько на тих патріотичних "трюках" дасться вторгувати "кеш".

Та до цеї справи ще повернемо другим разом.

УВІЛЬНЕНИЙ СУДОМ ВЕРЕГІН ПРОПАВ БЕЗ СЛІДУ

Недавно іміграційні власти у Вінніпеґу, на приказ віцеміністра іміграції, арештували провідника духоборів Петра Верегіна, який вже раз мав бути депортований, одначе на приказ судді у Галіфаксі, Н.-С. був звільнений від депортації й випущений на волю. Підчас недавнього його побуту у Вінніпеґу арештовано його другий раз і знова мали його депортувати. Адвокати Верегіна, на підставі "габеас корпус", зажадали від судді апеляційного трибуналу Робсона, щоби приказав сейчас випустити Верегіна. Суддя Робсон прихилився до жадання адвокатів і не лише увільнив Верегіна з під арешту й від депортації, але ще й засудив іміграційні власти на покриття судових коштів. Суддя Робсон заявив, що другоразове арештовання Верегіна у ціли його депортації є протизаконне й противиться "британській фейр плей" засаді.

Верегін сейчас по увільненню його судом пропав десь без сліду, так, що навіть його найближчі приятелі й знакомі не знають де він дівся. Догадуються, що Верегін хоче перебути в укритті до часу коли мине 3 літа від часу його прибуття до Канади у 1927 році. Це станеться в початках липня, ц. р., бо Верегінові до його замешкання у Канаді не враховується час його перебування у вязниці і під арештом іміграційних влас. [illegible] Верегін [illegible] можна його [illegible] старого краю.

ВЕЛИЧАВЕ СВЯТО МОЛОДІ "РІДНОЇ ШКОЛИ"

У Львові відбулося надзвичайно врочисто сьогорічне свято молоді "Рідної Школи". Взяло у нім участь понад 2,000 дітей зі Львова та його околиці. На площі Сокола-Батька зібралося понад 10,000 народу, який приглядався походові та чудовим гімнастичним вправам шкільної молоді. На святі були присутні представники ріжних українських організацій і інституцій з Буковини, Закарпаття, Волині та з Канади.

Величавість свята показала, яку велику роботу переводить "Рідна Школа" серед української молоді, помимо тяжких і несприятливих умовин для її праці зі сторони польського окупанта.